Mode d'emploi **(F/CH) f**

Accueil téléphonique multifonctions tiptel 345 pro

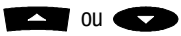
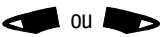
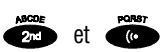
tiptel

Consignes de sécurité

Lors de l'installation, du raccordement et de la commande du tiptel 345 pro, veuillez absolument respecter les instructions suivantes:

- Ne branchez le cordon de raccordement qu'aux boîtiers prévus à cet effet.
- Veuillez poser avec soin les lignes de raccordement. Les câbles raccordés ne doivent pas être soumis à des contraintes mécaniques excessives.
- Ne placez pas l'appareil près de sources électriques perturbatrices.
- N'utilisez que des accessoires prévus pour cet appareil.
- N'ouvrez jamais vous-même l'appareil. Ne touchez pas les contacts à fiche avec des objets pointus ou métalliques.
- Pour le nettoyage du tiptel 345 pro, utilisez exclusivement un chiffon doux, humide. N'utilisez pas de produits chimiques ou nettoyants.
- Protégez l'appareil de l'humidité, de la poussière, des liquides et des vapeurs.
- Ne placez pas l'appareil à des endroits exposés directement aux rayons du soleil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères explosives.
- Utilisez exclusivement le bloc secteur à fiche d'origine (n° d'article 4569111) et le câble de connexion tiptel d'origine (n° d'article 4791300).

Fonctions des touches

	Touche de lecture: fait démarrer la lecture des nouveaux messages non encore écoutés. Pendant que la touche reste enfoncée, elle permet de répéter les 3 dernières secondes écoutées.
	Touche stop: interrompt une fonction en cours, sert à fermer des menus ouverts.
	Répondeur activé: active ou désactive le répondeur.
	Touche menu: ouvre le menu. Dans le répertoire téléphonique, elle sert comme touche pour entrer les caractères alphanumériques.
	Touche d'annonce: une brève pression fait démarrer la reproduction de l'annonce actuelle. En maintenant la touche enfoncée, l'enregistrement de l'annonce programmée démarre. Dans le répertoire téléphonique, elle sert de touche d'entrée des caractères alphanumériques.
	Touche de notification: active ou désactive la notification. Dans le répertoire téléphonique, elle sert de touche d'entrée pour les caractères alphanumériques.
	Programme horaire: active ou désactive le programme horaire. Dans le répertoire téléphonique, elle sert de touche d'entrée pour les caractères alphanumériques.
	Touche de double fonction: elle permet une double fonction. Dans le répertoire téléphonique, elle sert de touche d'entrée pour les caractères alphanumériques.
	**Touches de commande** (en haut/en bas): ouvre le répertoire téléphonique, sert à naviguer et à programmer les menus. Modifie, durant la reproduction, la vitesse de reproduction .
	**Touches de commande** (gauche/droite): modifie le contraste de l'affichage, déplace le curseur vers la gauche ou la droite et modifie le volume durant une reproduction
	Touche de sélection: sert à la sélection de menus, de champs d'entrée et de fonctions, qui apparaissent sur l'écran à côté de la touche correspondante.
	Touche de double fonction et de **lecture:** en appuyant successivement sur ces deux touches, la reproduction de tous les messages débute. La reproduction commence avec le plus ancien message et se termine avec le plus récent.
	Touche d'accès au répertoire: en appuyant successivement sur ces touches, on accède au répertoire.
	**Touche de double fonction** suivie d'**Annonce:** lorsqu'on appuie successivement sur ces deux touches et qu'on maintient la seconde enfoncée, débute l'enregistrement du message via l'entrée audio.
	Touche de double fonction: en appuyant successivement sur ces deux touches, on modifie la luminosité de l'ecran.

Eléments de commande

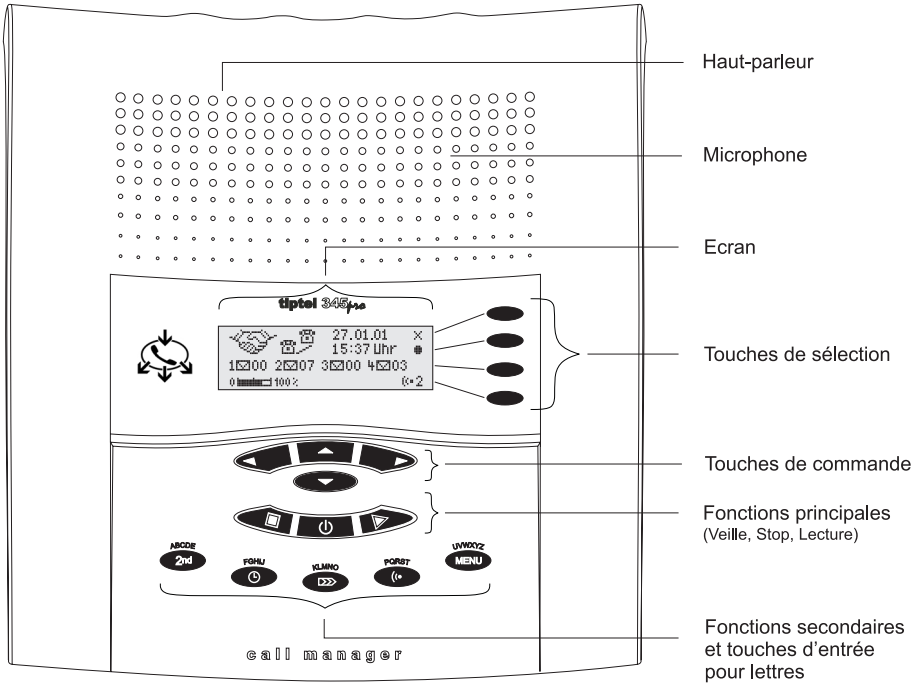


Table des matières

Consignes de sécurité **3**

Fonctions des touches **4**

Eléments de commande **5**

Table des matières **6**

Symboles d'affichage **9**

Mise en service **10**
- Livraison 10
- Emplacement 10
- Raccordement 10

Paramètres **12**
- Menu de programmation 12
- Menu principal 15
- Régler le contraste 16
- Régler la luminosité 16

Annonces **17**
- Généralités 17
- Exemples d'annonce 17
- Enregistrer des annonces 18
- Enregistrer des annonces à partir d'une source sonore externe 19
- Contrôler les annonces 20
- Effacer des annonces 20

Activation du répondeur **21**

Lecture et effacement des messages **23**
- Lecture de nouveaux messages 23
- Lecture de tous les messages 23
- Lecture 24
- Interrompre la lecture 24
- Chercher (Skip) 24
- Fonction d'écoute rapide (Flexi-Speech) 24
- Composition directe du numéro de l'appelant 25
- Effacer des messages individuels 25
- Effacer tous les messages 25

Enregistrement de conversations tél. / Info personnelle (Mémo) **26**
- Enregistrement de conversations téléphoniques 26
- Info personnelle (Mémo) 27

Programmation horaire **28**
Menu de paramétrage de la programmation horaire 28
Réglage de la programmation horaire 29
Exemple de paramétrage de la programmation horaire 30
Activer une programmation horaire 31

Notification **32**
Menu de programmation de la notification 32
Paramètres de la notification 33
Exemples d'entrée du numéro de destinataire 35
Activer la notification 35

Déviation d'appels **36**
Paramètres de la déviation d'appels 36
Menu de programmation de la déviation d'appels 36
Exemples d'entrée pour la déviation d'appels 39

Sonnerie personnalisée **40**

Enregistrement automatique de conversations téléphoniques **42**
Menu de programmation pour l'enregistrement automatique de conversations téléphoniques 42
Paramètres de l'enregistrement automatique de conversations téléphoniques 42

Liste d'appels **44**

Répertoire téléphonique **46**
Généralités 46
Introduire et mémoriser des entrées 46
Aperçu des caractères possibles 49
Chercher des entrées 49
Contrôler et modifier des entrées 50
Annonce personnelle (Filtre d'appel) 51
Clip Vocal 52
Sélection à partir du répertoire téléphonique 53
Recomposition automatique / Rappel sur ligne occupée 54
Mise en attente 55
Musique d'attente 55

Code PIN **57**
Verrouiller l'appareil/Modifier le code PIN 57
Déverrouiller l'appareil 58

Fonction message et VIP **59**
Fonction message 59
Fonction VIP 60

Commande à distance **61**
Exécuter la commande à distance 61
Fonctions de commande à distance 62
Activation à distance du répondeur 65

Boîtes vocales **66**
Généralités 66
Menu de programmation des boîtes vocales 66
Configurer les boîtes vocales 67
Commande des boîtes vocales 69
Commande à distance des boîtes vocales 70
Déviation d'appels automatique vers une boîte vocale 70

Pré-décroché **71**
Généralités 71
Possibilités de réglage pour le pré-décroché 71
Paramètres du pré-décroché 72
Exemples de pré-décroché 73
Activation du répondeur en mode pré-décroché 74
Sélection de la touche Flash/R suivant les pays 74

Exemples d'application du tiptel 345 pro **75**
Standard automatique 75
Pré-décroché 81
Mise en attente 85
Serveur vocal – Borne d'informations 88
Programmation horaire du système de messagerie vocale 91

Menu Système **96**

Annexe **98**
Service après-vente 98
Garantie 98
Nettoyage 99
Déclaration de conformité 100
Symbole CE 100
Aide en cas de problème 100
Configuration d'usine 102
Données techniques 104

Index **105**

Mode d'emploi abrégé **107**

Symboles d'affichage

	Fonction répondeur activé, nouveaux messages disponibles.		Fonction répondeur activé, pas de nouveaux messages disponibles.
	Lecture de messages		Numéro de l'appelant.
	Enregistrement en cours, microphone activé		Renvoi
	Enregistrement de conversations téléphoniques activé		Volume
	Enregistrement général.		Capacité résiduelle de la mémoire d'enregistrement
	Programmation horaire activée, heure de déclenchement.	2nd	Fonction double
	Notification activée.	< >	Ajouter un numéro d'appel du répertoire téléphonique
	Annonce sélectionnée.		Effacer
	Recherche avant (Skip)		Rappel automatique
	Recherche arrière (Skip)		Recomposition (Bis)
	Appel sans succès		Vitesse de reproduction
	Appel réussi	1	Boîte vocale 1 configurée, nouveaux messages disponibles
»	Ramification vers un sous-menu.	1	Boîte vocale 1 configurée, pas de messages disponibles.
	Appareil verrouillé		Activation du répondeur en mode pré-décroché
	Enregistrement en cours via l'entrée audio		

Mise en service

Livraison

Le kit de livraison contient:

- 1 répondeur tiptel 345 pro
- 1 câble de raccordement téléphonique
- 1 fiche bloc-secteur 11.5V/500mA
- 1 mode d'emploi et 1 mode d'emploi abrégé pour la commande à distance
- 2 câbles d'enregistrement

Emplacement

Votre tiptel 345 pro a été conçu pour être utilisé dans des conditions d'utilisation normales. Les solvants des vernis pour meubles et les produits d'entretien pour meubles peuvent attaquer les pieds de l'appareil qui risquent alors de laisser des traces sur les meubles.

Nous vous conseillons donc d'utiliser un support antidérapant, surtout si vos meubles sont neufs ou ont été fraîchement traités.

Raccordement

Avant de mettre votre tiptel 345 pro en service, vous devez raccorder tous les câbles nécessaires.

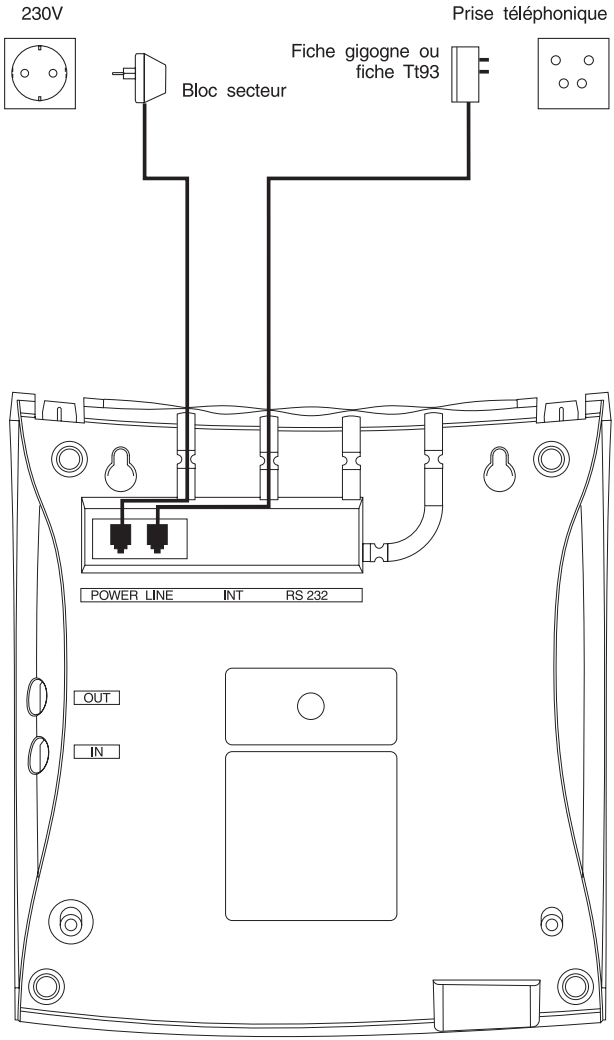
1 Enfichez la fiche bloc-secteur avec l'extrémité courte dans la prise „POWER“ et la fiche bloc-secteur dans une prise de courant 230V.

2 Enfoncez le câble de connexion avec l'extrémité courte dans la prise „LINE“ et avec la fiche gigogne ou TT87 (pour la Suisse) dans la prise téléphonique.

3 Si vous souhaitez enregistrer des messages sur un appareil externe: connectez le câble d'enregistrement avec la fiche-jack dans la prise „OUT“ et la fiche-Cinch dans l'entrée audio de l'appareil externe (installation audio, enregistreur, etc.).

4 Si vous souhaitez enregistrer des messages d'une source externe: connectez le câble d'enregistrement avec la fiche-jack dans la prise „IN“ et la fiche-Cinch dans la sortie audio de l'appareil externe (installation audio, enregistreur, etc.).

5 Si vous souhaitez transférer le répertoire téléphonique d'un tiptel 345 pro à un autre appareil, utilisez un câble d'enregistrement avec deux fiches-jacks (accessoire). Enfoncez la fiche dans la prise „OUT“ sur le premier appareil et dans la prise „IN“ de l'autre appareil.



Paramètres

Menu de programmation

Langue ..... Français ou Anglais/Allemand.

Heure ..... Ici, vous pouvez reprogrammer l'heure.

Date ..... Ici, vous pouvez reprogrammer la date.

Heure d'été/d'hiver ..... Oui ou non. Si vous sélectionnez „Oui", le téléphone passe à l'heure d'été le dernier dimanche de mars et à l'heure d'hiver le dernier dimanche d'octobre.

Horodatage vocal ..... >>

Annonce de l'heure ... Oui ou Non. En sélectionnant „Oui", l'heure est annoncée après chaque message.

Annonce de la date ... Oui ou Non. En sélectionnant „Oui", la date est annoncée après chaque message..

Activation en lecture ..... Non ou Oui. Sert à activer/désactiver l' „horloge parlante" lors de la lecture des messages sur l'appareil.

Qualité d'enregistrement ..... Niveau 1 à 4, le niveau 4 correspondant à la qualité d'enregistrement la plus élevée. Plus la qualité d'enregistrement augmente, plus le temps d'enregistrement global diminue. Le niveau 1 correspond à env. 60 minutes, le niveau 2 à env. 35 minutes, le niveau 3 à environ 25 minutes et le niveau 4 à env. 4 minutes. Vous pouvez ainsi opter pour le niveau 4 si vous souhaitez enregistrer un message agrémenté de musique de fond. Afin de disposer ensuite de suffisamment de temps d'enregistrement, revenez au niveau 1.

Durée d'enregistrement ..... 1 à 12 minutes. Vous pouvez programmer le temps dont dispose un appelant pour laisser un message.

Ecoute amplifiée ..... Oui, non ou annonce. Ici, vous pouvez régler si la fonction écoute amplifiée peut être activée pendant l'enregistrement d'un message ou non. Si vous sélectionnez l'option annonce (message sortant), il est également possible d'écouter votre annonce réglée auparavant.

Nombre de sonneries ..... 2 à 9 sonneries. Vous pouvez programmer ici le nombre de sonneries avant le déclenchement du répondeur.

Numéro d'appel personnel .. >>

Numéro d'appel personnel ..... Si vous introduisez votre propre numéro d'appel, votre tiptel 345 pro annonce ce numéro lors du texte d'annonce interne.

Code d'interrogation à distance ..... Ce code est un numéro à 4 chiffres de 0 à 9999. L'interrogation à distance est désactivée au moyen du code „ - “.

Economiseur d'appels (Fonction Eco) ..... Oui ou Non. Si vous avez sélectionné „Oui“ et si de nouveaux messages sont disponibles, votre tiptel 345 pro répond à un appel après 2 sonneries (quel que soit le nombre de sonneries programmé). S'il n'y a pas de nouveaux messages, l'appareil répond à un appel après seulement le nombre programmé sous „Nombre de sonneries“. Vous pouvez ainsi déjà savoir avant le déclenchement du répondeur si de nouveaux messages sont disponibles et s'il vaut la peine d'effectuer une interrogation à distance.

Activation à distance ..... Oui ou Non. Ici, vous pouvez programmer s'il est possible ou non d'activer à distance le répondeur.

Effacer à distance ..... Oui ou Non. Ici, vous pouvez programmer s'il est possible ou non d'effacer des messages à distance.

Surveillance Locaux ..... Oui ou Non. Ici, vous pouvez programmer si la fonction „surveillance de local“ doit ou non être activée.

Code message ..... Le code message est un nombre de 1 à 4 chiffres de 0 à 9999. La fonction message est désactivée à l'aide du code „-“.

Code-VIP ..... Le code VIP est un nombre de 1 à 4 chiffres de 0 à 9999. La fonction VIP est désactivée à l'aide du code „-“.

Recomposition ..... Toutes les 5 à 60 secondes. Ici, vous pouvez programmer la pause à insérer entre les tentatives de composition, lorsque la fonction recomposition automatique est activée.

Code de rappel ..... Vous introduisez ici le code de rappel de votre opérateur télécom (seulement disponible selon l'opérateur). Vous avez jusqu'à 6 positions d'entrée.

Mise en attente ..... Non ou 1-5. Vous pouvez ici programmer une annonce qui pourra, en appuyant sur un bouton, être diffusée à un correspondant en cours de communication (annonce de mise en attente)

Mise en attente ..... Non ou 1-8. Ici, vous pouvez programmer une annonce qui peut être diffusée lors d'une conversation téléphonique via une pression de touche (annonce d'attente).

Autocommutateur ..... >>

Préfixe d'accès ..... Introduisez ici votre préfixe d'accès au réseau téléphonique public (p. ex. 0). Ce préfixe est automatiquement composé avant chaque numéro d'appel, sauf si le numéro d'appel est identifié à l'intérieur de autocommutateur avec un „i" en tant que numéro d'appel interne.

Correction CLIP ..... De nombreuses installations téléphoniques ajoutent en supplément des chiffres devant le numéro d'appel transmis. Ceci conduit à des affichages erronés lors de la transmission du numéro d'appel. Vous pouvez programmer ici les paramètres pour reconnaître et séparer les chiffres excédentaires qui s'affichent.

Code de rappel interne ..... Introduisez ici le code de rappel de votre autocommutateur (p. ex. 79) Vous pouvez entrer jusqu'à 6 chiffres.

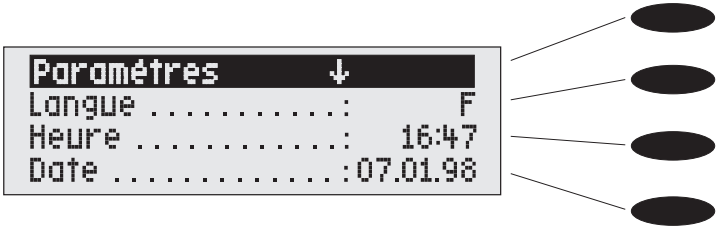
Mode de composition ..... DTMF (Mode de composition à fréquences multiples) ou IWV (procédure par impulsions). Si votre raccordement ne vous permet pas encore de sélectionner la procédure très courante de composition à fréquences multiples, vous avez la possibilité de passer à l'ancien mode de composition par impulsions.

Tonalité d'avertissement … .. Niveaux de volume de 1 à 4 ou désactivé. Si vous activez la tonalité en programmant le volume, une tonalité d'avertissement retentit toutes les 10 secondes en cas de nouveaux messages.

Eclairage ..... Vous avez le choix entre automatique ou activé. Dans le premier cas, l'éclairage d'affichage s'éteint automatiquement après 10 secondes. Dans le deuxième cas, l'éclairage reste allumé en permanence.

Menu principal

	Appuyez sur menu.	Le menu principal apparaît à l'écran.
	Appuyez sur la touche de sélection à côté de paramètres.	Le menu de programmation s'affiche.
	A l'aide des touches (en haut/en bas), cherchez le menu de programmation.	Tous les points de programmation apparaissent sur l'écran.



	Appuyez sur la touche de sélection à côté du paramètre que vous souhaitez modifier jusqu'à ce que le paramètre souhaité apparaisse.	L'écran affiche le paramètre actuel.

ou

	Lors de l'entrée de chiffres, appuyez sur la touche de sélection à côté de la ligne correspondante.	La position d'entrée clignote.
	A l'aide des touches (en haut/en bas), modifiez le paramètre.	L'écran compte à partir du haut ou du bas.

	En cas de paramètres à plusieurs positions, faire avancer la position d'entrée au moyen des touches de commande (gauche/droite).	La position d'entrée sélectionnée cesse de clignoter.
	Pour terminer l'entrée des chiffres, appuyez à nouveau sur la touche de sélection à côté de la ligne correspondante.	La position d'entrée cesse de clignoter.
	Pour terminer l'entrée appuyez plusieurs fois sur Stop.	L'écran revient à l'état de veille.

Régler le contraste

Le contraste d'affichage peut être réglé dans la configuration initiale de l'appareil.

	A l'aide des touches de commande (gauche/droite), réglez le contraste.	Le contraste d'affichage se modifie.

Régler la luminosité

La luminosité de l'éclairage d'affichage peut être réglée dans la configuration initiale de l'appareil.

	Appuyez sur la touche double fonction.	Le symbole de double fonction apparaît sur l'écran.
	Réglez la luminosité à l'aide des touches (gauche/droite).	La luminosité de l'éclairage d'affichage se modifie.
	Pour terminer, appuyez sur Stop.	Le symbole de double fonction disparaît.

Annonces

Généralités

Votre tiptel 345 pro dispose de 8 annonces individuelles (annonce 1-8) et d'une annonce interne pré-enregistrée (annonce 9). Vous pouvez commuter entre les annonces via la touche de fonction à côté du symbole annonce. L'annonce 9 ne peut être modifiée individuellement. Une annonce dure entre 3 secondes et 3 minutes. On distingue deux types d'annonces: celles avec possibilité de laisser un message et celles sans. Dans le premier cas, l'appelant peut laisser un message après l'annonce. Dans le deuxième cas (uniquement annonce), l'appelant est informé sans avoir la possibilité de laisser un message.

Exemples d'annonce

Annonce avec possibilité de laisser un message

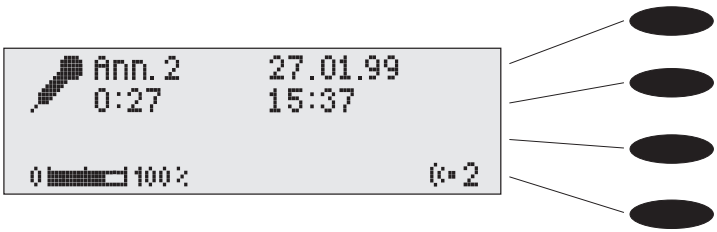
Bonjour, vous êtes en communication avec Etienne Dupont de .... Momentanément absent, je serai de retour au bureau à ... heures. Vous pouvez également me joindre personnellement de .. heures à … heures au numéro d'appel … Ou bien si vous me laissez vos nom et numéro de téléphone, je vous rapellerai dès mon retour. Veuillez parler après le bip sonore.

Annonce sans possibilité de laisser un message (uniquement annonce)

Bonjour, vous êtes en communication avec Paul Durand, agent commercial de la société … à … Mes bureaux sont actuellement fermés pour cause de maladie (vacances annuelles, etc.). Veuillez appeler mon représentant Monsieur … à … au numéro … qui pourra vous aider. Merci de votre appel et à bientôt.

Enregistrer des annonces

☞ Pour enregistrer des annonces qui exigent une haute qualité (p. ex. annonces avec musique de fond), nous vous recommandons provisoirement de régler l'appareil sur la qualité d'enregistrement la plus élevée (voir paramètres).

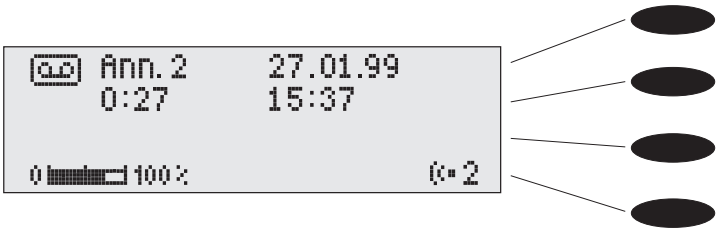


Sélectionnez l'annonce souhaitée à l'aide de la touche de sélection à côté du symbole annonce.	L'annonce programmée s'affiche à côté du symbole en dessous à droite de l'écran.
Maintenez la touche annonce enfoncée. Patientez jusqu'à ce que vous entendiez une brève tonalité.	Sur l'écran s'affiche un micro qui signale un enregistrement en cours.
Commencez l'enregistrement (parlez à env. 25 cm du microphone).	L'écran affiche les minutes et secondes déjà utilisées.
Pour interrompre l'enregistrement, lâchez la touche annonce.	Sur l'écran apparaît „Répondeur-enregistreur" et „Répondeur simple".
Pour continuer l'enregistrement, appuyez à nouveau sur la touche et maintenez-là enfoncée (impossible pour qualité d'enregistrement de niveau 4).	L'enregistrement continue.
Sélectionnez au moyen de la touche de sélection à côté de la ligne correspondante le type d'annonce (avec ou sans possibilité de laisser un message).	L'enregistrement est terminé et l'annonce est reproduite pour contrôle. Une tonalité retentit à la fin pour confirmer une annonce avec possibilité de laisser un message. 2 tonalités retentissent à la fin pour confirmer une annonce sans possibilité de laisser un message.
Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur la touche Stop.	L'enregistrement est rejeté.

☞ Si vous enregistrez l'annonce 5 comme annonce sans possibilité de laisser un message (uniquement annonce), votre tiptel 345 pro passe automatiquement sur cette annonce une fois la capacité d'enregistrement épuisée.

Enregistrer des annonces à partir d'une source sonore externe

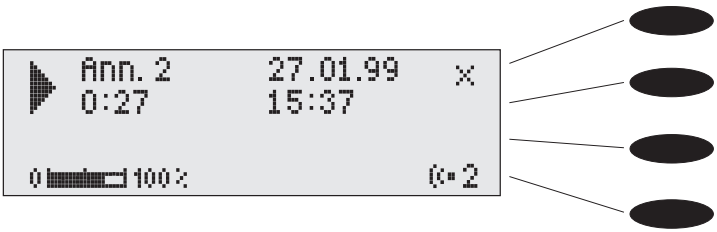
Les messages professionnels peuvent également être enregistrés via l'entrée audio à partir d'une source sonore externe (p. ex. enregistreur).



	Sélectionnez l'annonce souhaitée à l'aide de la touche de sélection à côté du symbole annonce.	L'annonce programmée s'affiche à côté du symbole en dessous à droite de l'écran.
	Appuyez sur la touche double fonction.	Le symbole de double fonction apparaît sur l'écran.
	Maintenez la touche annonce enfoncée.	Attendre,vous entendez une brève tonalité, une cassette apparaît sur l'écran qui doit signaler un enregistrement en cours à partir de l'entrée audio.
▷	Faites démarrer la reproduction de la source sonore externe.	L'écran affiche les minutes et les secondes déjà enregistrées.
	Pour terminer l'enregistrement, relâchez la touche annonce.	Sur l'écran apparaît „Répondeur-enregistreur" et „Répondeur simple".
	Sélectionnez au moyen de la touche de sélection à côté de la ligne correspondante le type d'annonce (avec ou sans possibilité de laisser un message).	L'enregistrement est terminé et l'annonce est reproduite pour contrôle. Une tonalité retentit à la fin pour confirmer une annonce avec possibilité de laisser un message. 2 tonalités retentisssent à la fin pour confirmer une annonce sans possibilité de laisser un message.

☞ Pour enregistrer des messages qui exigent une haute qualité (p. ex. annonces avec musique de fond), nous vous recommandons provisoirement de régler l'appareil sur la qualité d'enregistrement la plus élevée (voir paramètres).

Contrôler les annonces



	A l'aide de la touche de sélection à côté du symbole annonce, sélectionnez l'annonce souhaitée.	L'annonce programmée apparaît à côté du symbole en dessous à droite de l'écran.
PORST	Appuyez **brièvement** sur annonce.	L'annonce est reproduite. Sur l'écran apparaît le symbole de reproduction, le temps déjà écoulé ainsi que le numéro courant de l'annonce.
	Le volume peut être réglé à l'aide des touches (gauche/droite).	

Effacer des annonces

	Pendant la reproduction, appuyez sur la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	Annonce en cours est effacée.

Activation du répondeur

☞ Veillez à ce que la capacité d'enregistrement disponible soit suffisante. Le cas échéant, effacez des messages séparés ou tous les messages.

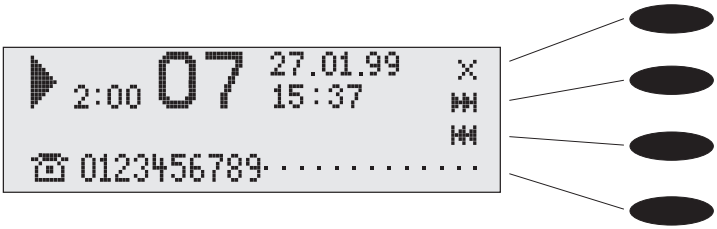
	Sélectionnez l'annonce désirée à l'aide de la touche de sélection à côté du symbole annonce.	L'annonce programmée apparaît à côté du symbole en dessous à droite de l'écran.
	Appuyez sur la touche répondeur activé.	La touche répondeur activé s'allume. Si vous avez programmé votre appareil sur "uniquement annonce", un combiné avec le nombre d'appels s'affiche. Si vous avez programmé votre appareil sur annonce „avec possibilité de laisser un message", le nombre de messages s'affiche en grands caractères à droite, à côté du combiné. Pendant que le répondeur répond aux appels, le nombre d'appels clignote. Si le numéro de l'appelant est transmis pendant un appel, l'affichage change et le numéro d'appel apparaît. Si le numéro d'appel correspond à un des numéros du répertoire téléphonique, le nom de l'appelant s'affiche également .
	Le volume peut être réglé au moyen des touches (gauche/droite).	Les messages entrants peuvent être écoutés. La conversation peut à tout moment aussi être reprise personnellement en décrochant le combiné. Si de nouveaux messages sont disponibles, la touche répondeur activé clignote.

Pour désactiver le répondeur, appuyez à nouveau sur la touche répondeur activé.

Le répondeur ne répond plus à d'autres appels. L'écran revient à l'état de veille. Tant que les messages enregistrés n'ont pas été écoutés, la touche répondeur activé clignote.

☞ Une fois la capacité d'enregistrement épuisée, votre tiptel 345 pro passe automatiquement à l'annonce 5 si celle-ci est programmée comme une annonce sans possibilité de laisser un message (uniquement annonce). Sinon, l'appareil quitte le mode répondeur activé et ne répond plus à d'autres appels.

Lecture et effacement des messages



Lecture de nouveaux messages

	Appuyez sur la touche reproduction.	La reproduction des nouveaux messages non encore écoutés commence. Le numéro du message, la durée de reproduction restante ainsi que la date et l'heure du message apparaissent sur l'écran. En cas de transmission du numéro de l'appelant, celui-ci s'affiche. Si ce numéro correspond à un enregistrement du répertoire téléphonique, le nom de l'appelant apparaît .
	Le volume peut être réglé au moyen des touches (gauche/droite).	

Lecture de tous les messages

	Appuyez sur la touche double fonction.	Le symbole de double fonction apparaît sur l'écran.
	Appuyez sur reproduction.	La reproduction commence au premier message.

Lecture

Appuyez sur lecture pendant la reproduction.

Les 3 dernières secondes sont répétées.

Interrompre la lecture

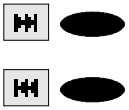
Appuyez sur la touche Stop.

La lecture est interrompue.

Appuyez sur lecture.

La lecture continue.

Chercher (Skip)



Appuyez sur la touche de sélection à côté du symbole avance ou recul.

Le message suivant est diffusé ou bien le message en cours de lecture est répété.

Fonction d'écoute rapide (Flexi-Speech)

Appuyez sur les touches (en haut/en bas) durant la reproduction.

La vitesse de reproduction augmente ou diminue.

En cas de nouvelle reproduction, l'appareil passe automatiquement à la vitesse normale.

☞ Cette fonction n'est pas possible pour les messages qui ont été enregistrés avec la qualité d'enregistrement la plus élevée (niveau 4).

Composition directe du numéro de l'appelant

Appuyez sur la touche de sélection à côté du numéro d'appel ou du nom pendant la reproduction.

Le numéro d'appel est directement composé. La conversation peut être reprise en décrochant le combiné.

Effacer des messages individuels

Appuyez sur la touche de sélection à côté du symbole d'effacement durant la reproduction.

Le message affiché est effacé. Tous les messages suivants sont automatiquement renumérotés et avancent d'une position.

Effacer tous les messages

Appuyez sur la touche Stop.

L'écran affiche l'état de veille ou le mode répondeur activé.

Appuyez pendant 2 s sur la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.

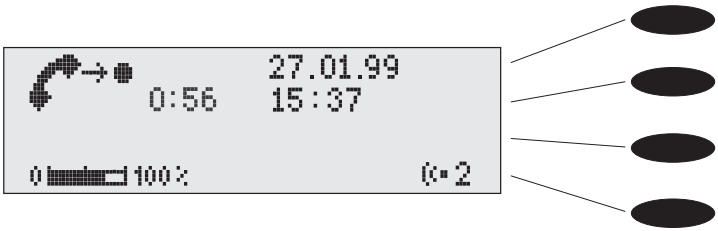
Tous les messages sont effacés.

☞ Vous pouvez également enregistrer des messages sur un appareil externe (p. ex. enregistreur) via la sortie audio.

Enregistrement de conversations tél. / Info personnelle (Mémo)

Enregistrement de conversations téléphoniques

Vous pouvez enregistrer le contenu de conversations importantes. Un enregistrement peut durer de 3 secondes à 12 minutes.



Pendant la conversation, appuyez sur la touche de sélection à côté du symbole d'enregistrement.

L'appareil commence à enregistrer. L'écran affiche un combiné décroché qui signale qu' un enregistrement est en cours. En outre, il affiche le temps pendant lequel il a déjà été enregistré.

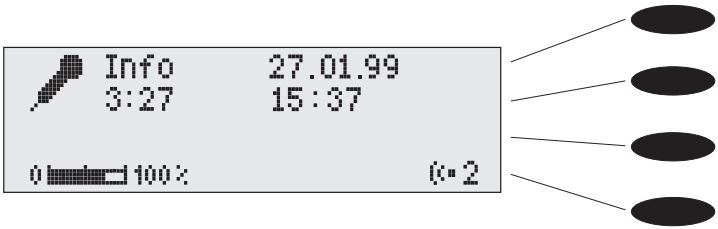
Pour terminer l'enregistrement, appuyez sur la touche Stop ou raccrochez le combiné.

L'écran revient à nouveau au mode de veille. Si la fonction répondeur activé a préalablement été activée, celle-ci est poursuivie.

☞ Un enregistrement est considéré par l'appareil comme un message et peut à tout moment être écouté.

Info personnelle (Mémo)

Vous pouvez enregistrer des informations personnelles via le microphone incorporé. Un message peut durer de 3 secondes à 12 minutes.



Appuyez sur la touche de sélection à côté du symbole d'enregistrement.

Attendre, vous entendez une brève tonalité; sur l'écran apparaît un microphone qui signale qu'un enregistrement est en cours.

Commencez à dicter (parlez à env. 25 cm du micro).

L'écran affiche les minutes et les secondes déjà enregistrées.

Pour terminer l'enregistrement, appuyez sur la touche Stop.

L'enregistrement est terminé. La touche répondeur activé clignote pour signaler un nouveau message. Si la fonction répondeur activé était préalablement activée, le compteur de messages augmente d'une unité.

☞ Vous pouvez également dicter vos infos personnelles lorsque le répondeur est activé. D'autres personnes peuvent alors avoir accès à ces infos à l'aide du code d'interrogation à distance.

Programmation horaire

La programmation horaire comprend jusqu'à 10 temps de déclenchement pour lesquels le répondeur, les annonces, la notification et la déviation d'appels peuvent être activés/désactivés ou commutés.

Menu de paramétrage de la programmation horaire

Heures de déclenchement ... Ici, vous programmez l'heure à laquelle la fonction doit être activée, désactivée ou commutée. Les traits signifient qu'aucune heure de déclenchement n'a été programmée.

Jour de la semaine ..... Ici, vous pouvez programmer les jours de la semaine pour lesquels la fonction doit être activée, désactivée ou commutée. Un trait signifie qu'aucune modification ne doit intervenir au jour programmé.

Répondeur activé ..... Activé, désactivé ou –. Le trait signifie aucune modification (l'ancienne configuration est conservée).

Annonce ..... 1 à 9 ou –. Le trait signifie que l'ancienne configuration est conservée.

Notification ..... Activée, désactivé ou –. Le trait signifie aucune modification (l'ancienne configuration est conservée).

Déviation d'appels ..... Activée, désactivée ou –. Le trait signifie aucune modification (l'ancienne configuration est conservée).

Réglage de la programmation horaire

UVWXYZ MENU	Appuyez sur la touche menu.	Le menu principal apparaît sur l'écran.
	Appuyez sur la touche de sélection à côté de programmation horaire.	Le champ d'entrée de la 1ère heure de déclenchement apparaît.
	Vous pouvez parcourir à l'aide des touches (en haut/en bas) les différents heures de déclenchement.	L'affichage commute entre les 10 temps de déclenchement possibles.

	Appuyez sur la touche de sélection à côté du temps d'enclenchement et effectuez la programmation souhaitée au moyen des touches (en haut/en bas).	Le curseur se trouve sur les heures.
	A l'aide des touches (gauche/droite) sélectionnez les heures, minutes et jours de la semaine pour lesquels le dénclenchement doit s'appliquer.	Le curseur se déplace des heures en minutes et jours de la semaine. 2 tirets à la place de „MA“ indiquent par exemple que l'heure de déclenchement ne sera pas exécuté le mardi.

A l'aide des deux touches de sélection inférieures et des touches (gauche/droite), sélectionnez la fonction qui doit être modifiée à l'heure programmée antérieurement.

Signification des symboles:

= Répondeur activé
= Annonce
= Notification
= Déviation d'appels

A l'aide des touches (en haut/en bas), programmez l'état souhaité.

Un tiret signifie que l'ancien état est conservé.

Pour effacer un temps de déclenchement, appuyez pendant 2 secondes sur le symbole d'effacement.

L'écran affiche à nouveau le champ d'entrée vide.

Pour effacer toute la programmation horaire, appuyez pendant 2 secondes sur la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.

Tous les temps de déclenchement sont effacés.

Pour introduire d'autres temps de déclenchement, appuyez sur Stop.

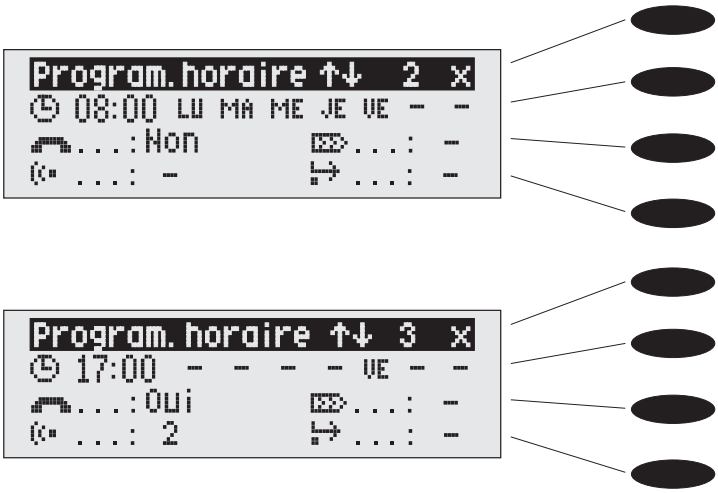
Les paramètres actuels sont pris en compte.

Pour terminer l'introduction, appuyez plusieurs fois sur Stop.

L'écran revient à l'état de veille.

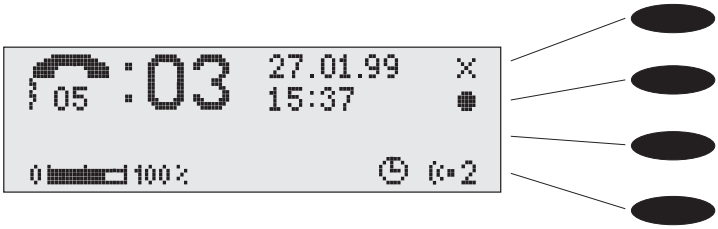
Exemple de paramétrage de la programmation horaire

Vous souhaitez que votre tiptel 345 pro soit activé avec l'annonce 1 à 17 heures et désactivé à 08 heures quotidiennement du lundi au vendredi. Après la fermeture des bureaux le vendredi et le week-end, le répondeur téléphonique doit être activé avec l'annonce 2 toutes les heures. Pour ce faire, 2 temps de déclenchement sont nécessaires.



Activer une programmation horaire

FONU	Appuyez sur la touche de programme horaire.	Une horloge apparaît sur l'écran pour indiquer que la programmation horaire est activée. La programmation horaire règle le fonctionnement du répondeur.
FONU	Pour désactiver la programmation horaire, appuyez à nouveau sur la touche „Programmation horaire“.	L'horloge s'éteint.



Notification

Votre répondeur téléphonique compose après réception d'un ou plusieurs messages (jusqu'à 5) le numéro de destinataire mémorisé. Si le correspondant appelé répond, il entend le message suivant:

„Appel automatique, ..x..messages, veuillez procéder à l'interrogation à distance, je répète...", ou si vous avez également introduit votre propre numéro comme identification "appel automatique du numéro … (numéro d'appel propre), ..x..messages, veuillez procéder à l'interrogation à distance, je répète".

Pendant l'annonce, il est possible d'entamer l'interrogation à distance du(des) message(s) enregistré(s). En cas de numéros d'appel radio, cette annonce automatique n'est pas lue. Si le numéro de destinataire est occupé, le numéro est recomposé jusqu'à trois fois dans un intervalle de trois minutes. A défaut d'interrogation à distance dans le temps de rappel programmable (5 min – 60 min), le répondeur téléphonique recompose le numéro de destinataire. A défaut d'interrogation à distance, votre tiptel 345 pro exécute, en fonction de la programmation, aucun, un, ou deux rappels.

Menu de programmation de la notification

Notification groupée ..... Ici, vous pouvez programmer si votre tiptel 345 pro doit exécuter la notification après 1, 2, 3, 4 ou seulement après 5 messages.

Intervalle ..... 5 minutes à 60 minutes.

Nb de répétitions ..... 1, 2 ou pas de rappel

Répetition annonces ..... 1 à 8 fois. Ici, vous pouvez programmer combien de fois l'annonce de notification doit être reproduite.

Numéro de destination ..... >>

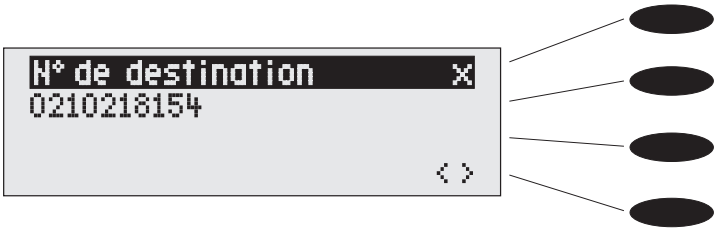
Numéro de destination ..... Ici, introduisez le numéro du destinataire de la notification. Le numéro de destinataire comprend au max. 40 chiffres.

Paramètres de la notification

UVWXYZ MENU	Appuyez sur menu.	Le menu principal s'affiche sur l'écran.
●	Appuyez sur la touche de sélection à côté de notification.	Le menu de notification apparaît à l'écran.
▲ ▼	A l'aide des touches (en haut/en bas), cherchez le paramètre souhaité.	Tous les paramètres apparaissent sur l'écran.

●	Pressez la touche de sélection à côté de la ligne correspondante et modifiez l'entrée, évent. avec les touches (en haut/en bas).	L'écran affiche le paramètre actuel.
▲ ▼		
ou		
●	Lors de l'entrée du numéro de destinataire, pressez la touche de sélection à côté de numéro de destinaton et programmez le premier chiffre à l'aide des touches (en haut/en bas).	La position d'entrée clignote. Sur l'écran apparaissent des chiffres et caractères spéciaux. Signification des caractères spéciaux: ~ = Attendre tonalité / 3 s pause i = Interne (pour installations téléphoniques) F ou H = Flash pour installations téléphoniques (H pour la France: cf. page 66) ■ = Attendre fin d'annonce
▲ ▼		

	Passez à la position d'entrée suivante au moyen de la touche (droite) et introduire les autres chiffres.	Le curseur passe à la position d'entrée suivante.
	A l'aide de la touche (gauche), le curseur recule d'une position, p. ex. pour modifier un chiffre.	Le curseur se déplace vers la gauche.
<>	Pour reprendre un numéro d'appel du répertoire téléphonique, pressez la touche de sélection à côté du symbole „< >“ .	Le numéro d'appel est ajouté à gauche du curseur.
	Cherchez et sélectionnez les noms, comme décrit sous „Chercher des entrées“.	
ABCDE 2nd	Pour ajouter un caractère, pressez la touche double fonction et ensuite la touche (en bas).	Un espace est ajouté à gauche du curseur.
X	Pour effacer un caractère, déplacez le curseur jusqu'au caractère et pressez la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	Le caractère sous le curseur est effacé.



X 2s	Pour effacer tout le numéro de destinataire, pressez pendant 2 s la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	L'ensemble du numéro de destinataire est effacé.
	Pour effectuer d'autres programmations, appuyez sur la touche Stop.	Les paramètres sont repris.
	Pour terminer l'entrée, appuyez plusieurs fois sur Stop.	L'écran revient à l'état de veille.

Exemples d‘entrée du numéro de destinataire

Dans le cas d‘installations téléphoniques, le code d‘accès au réseau téléphonique public est automatiquement composé avant chaque numéro d‘appel (voir aussi „Paramètres, installations téléphoniques / code d‘accès“). Pour supprimer ce code, vous devez introduire un „i“ avant un numéro de destinataire interne.

Lors de l‘appel de services de messagerie de poche (par exemple TAM TAM®, TATOO®), le numéro d‘appel doit être suivi de „■“ (Attendre fin d‘annonce). Après „Attendre fin d‘annonce“, vous pouvez encore introduire un code.

Participant normal	0123456789
Installations téléphoniques	
De poste à poste	i 269
Services de messagerie	
TAM TAM®	0612345678■1■
TATOO® et KOBBY®	0612345678■

Activer la notification

KLMNO	Appuyez sur la touche notification.	Le symbole de la notification apparaît sur l‘écran.
KLMNO	Pour désactiver la notification, appuyez à nouveau sur notification.	Le symbole de la notification disparaît.

☞ Lorsqu‘une notification est en cours, le symbole de la notification clignote.

Déviation d'appels

Si votre opérateur télécom ou votre central soutient la fonction „déviation d'appels", vous pouvez introdure ici les paramètres nécessaires à la déviation d'appels. Ensuite, il ne vous reste pus qu'à introduire dans la „programmation horaire" les heures auxquelles la fonction doit être activée. Vous pouvez ainsi, par exemple à 18 heures, faire dévier automatiquement les appels vers votre numéro privé et les faire à nouveau dévier à 8 heures sur votre ligne profesionnelle (commutation jour/nuit).

Pour activer la déviation d'appels, un code doit généralement être composé avant le numéro de destination (p. ex. *21*). Vous pouvez désactiver la fonction en introduisant un deuxième code (p.ex. #21#). (Voir également mode d'emploi de l'opérateur de réseau ou du fabricant de l'installation).

Paramètres de la déviation d'appels

Activation ..... Ici, vous pouvez introduire le code pour activer la déviation d'appels. Vous avez jusqu'à 6 positions. Un trait signifie „position d'entrée effacée".

Désactivation ..... Ici, vous pouvez introduire le code pour désactiver la déviation d'appels. Vous avez jusqu'à 6 positions. Un trait signifie „position d'entrée effacée".

Numéro de destinataire ..... >>

Numéro de destinataire ..... Introduisez ici le numéro vers lequel l'appel doit être dévié. Vous disposez de 25 chiffres pour introduire le numéro de destinataire.

Menu de programmation de la déviation d'appels

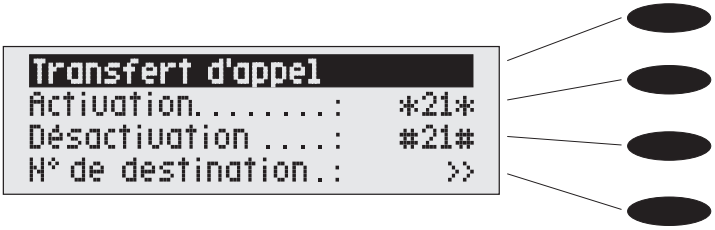
Appuyez sur menu.

Le menu principal apparaît à l'écran.

A l'aide des touches (en haut/en bas), cherchez l'entrée „Transfert d'appel".

Appuyez sur la touche de sélection à côté de „Transfert d'appel".

Le menu de la déviation d'appels apparaît sur l'écran.



Appuyez sur la touche de sélection à côté du paramètre que vous souhaitez modifier.

Le curseur se trouve sur la position d'entrée.

Sélectionnez la position d'entrée souhaitée à l'aide des touches (gauche/droite) et modifiez avec les touches (en haut/en bas).

L'écran affiche le paramètre actuel.

ou

Lors de l'entrée du numéro de destinataire, programmez le premier chiffre à l'aide des touches (en haut/en bas).

Sur l'écran apparaissent des chiffres et caractères spéciaux. Signification des caractères spéciaux:

~ = Attendre tonalité / 3 s pause
i = Interne (pour installations téléphoniques)
F ou H = Flash pour installations téléphoniques (H pour la France: cf. page 66)

	Passez à la position d'entrée suivante au moyen de la touche (droite) et introduisez les autres chiffres.	Le curseur passe à la position suivante.
	A l'aide de la touche (gauche), le curseur recule d'une position, p. ex. pour modifier un caractère déjà saisi.	Le curseur se déplace vers la gauche.
	Pour reprendre un numéro d'appel du répertoire téléphonique, pressez la touche de sélection à côté du symbole „ajouter".	Le numéro d'appel est ajouté à gauche du curseur.
	Cherchez et sélectionnez les noms, comme décrits sous „Chercher des entrées".	
	Pour ajouter un caractère, pressez la touche double fonction et ensuite la touche (en bas).	Un espace est ajouté à gauche du curseur.
	Pour effacer un caractère, déplacez le curseur jusqu'au caractère et pressez la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	Le caractère sous le curseur est effacé.
2s	Pour effacer tout le numéro de destinataire, pressez pendant 2 s la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	L'ensemble du numéro de destinataire est effacé.
	Pour effectuer d'autres programmations, appuyez sur Stop.	Les paramètres sont repris.
	Pour terminer l'entrée, appuyez plusieurs fois sur Stop.	L'écran revient à l'état de veille.

☞ Vous pouvez également activer la déviation d'appels par commande à distance (voir commande à distance)

Exemples d'entrée pour la déviation d'appels

Exemple 1:

Vous possédez un raccordement principal chez „votre opérateur" et avez activé la fonction „Transfert d'appel". Le numéro vers lequel l'appel doit être dévié doit se terminer par un carré (#).

Activer *21*
Désactiver ..... #21#

Numéro vers lequel l'appel doit être dévié 021024712#

Exemple 2:

Vous possédez une installation téléphonique tiptel 810, le répondeur téléphonique est raccordé au poste 23 et vous souhaitez dévier les appels vers le poste 21.

Activer 82
Désactiver 80
Numéro de destinataire ..... i 21

Exemple 3:

Vous possédez une installation téléphonique tiptel 1/5; vous êtes donc raccordé au réseau de „votre opérateur" et avez activé la fonction „Transfert d'appel". Vous souhaitez dévier tous les appels externes vers votre ligne privée.

Activer *21*
Désactiver ..... #21#
Numéro de destinataire ..... 336699#

☞ Dans le cas d'installations téléphoniques, le code d'accès au réseau téléphonique public est automatiquement composé avant chaque numéro d'appel (voir aussi „Paramètres, installations téléphoniques / code d'accès"). Pour supprimer ce code, vous devez introduire un „i" avant un numéro de destinataire interne.

Sonnerie personnalisée

Si vous souhaitez modifier la sonnerie standard de votre téléphone, vous pouvez enregistrer jusqu'à 8 sonneries différentes. La sonnerie 9 est configurée d'origine et ne peut donc être modifiée. Réglez la sonnerie de votre téléphone et faites-la reproduire par votre tiptel 345 pro. La sonnerie individuelle peut durer jusqu'à 5 secondes. Lors d'un appel, la sonnerie individuelle est toujours reproduite entièrement, quelle que soit sa durée.

	Pressez sur la touche menu.	Le menu principal apparaît sur l'écran.
	A l'aide des touches (en haut/en bas), cherchez l'entrée „Sonnerie personnalisée“.	
	Pressez la touche de sélection à côté de „Sonnerie personnalisée“.	Le champ d'entrée de la sonnerie individuelle apparaît sur l'écran.

	Pressez la touche de sélection à côté de „sonnerie“ jusqu'à ce que la sonnerie désirée apparaisse.	L'écran affiche les différentes sonneries 1 à 9 et „-“. La sonnerie individuelle est désactivée avec „-“.
	Réglez le volume souhaité à l'aide des touches (gauche/droite).	La barre de volume affiche le volume actuellement paramétré.

⇩	Pour enregistrer une nouvelle sonnerie, pressez et maintenez enfoncée la touche de sélection à côté du symbole d'enregistrement.	Enregistrez votre sonnerie individuelle pendant que vous faites retentir devant le microphone incorporé n'importe quelle mélodie. L'enregistrement peut durer jusqu'à 5 secondes.
⇧	Relâchez la touche.	L'enregistrement est terminé et est reproduit pour contrôle.

☞ Pour enregistrer des sonneries à partir d'une source sonore externe, appuyez sur la touche double fonction avant d'enregistrer.

	Pour reproduire une sonnerie enregistrée, pressez la touche de sélection à côté du symbole de reproduction.	La sonnerie est reproduite.
	Pour effacer la sonnerie, pressez la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	La sonnerie est effacée.
	Pour quitter le menu, appuyez sur Stop.	L'écran revient à l'état de veille.

☞ Pour des raisons techniques, la sonnerie personnalisée ne peut être reproduite qu'au deuxième signal d'appel.

Enregistrement automatique de conversations téléphoniques

Si vous avez activé la fonction „Enregistrement automatique de conversations téléphoniques“, l‘enregistrement d‘une conversation commence dès que vous décrochez le combiné de votre téléphone. L‘enregistrement est terminé quand vous raccrochez le combiné ou une fois la durée d‘enregistrement maximale de 12 minutes atteinte. Vous pouvez décider d‘enregistrer toutes les conversations ou seulement les communications entrantes (enregistrement d‘un appel menaçant). Afin de ne pas saturer trop rapidement la mémoire de votre tiptel, vous avez encore la possibilité de confirmer la mémorisation à la fin de l‘enregistrement.

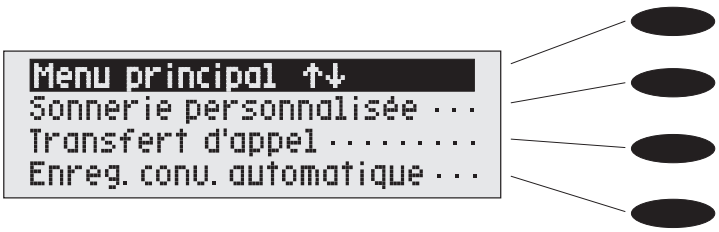
Menu de programmation pour l‘enregistrement automatique de conversations téléphoniques

Activer la fonction ..... Oui ou Non. Ici, vous pouvez activer/désactiver la fonction.

Toutes les conversations ..... Oui ou Non. Si vous choisissez „Non“, seules les conversations entrantes sont enregistrées.

Confirmer la mémorisation .. Oui ou Non. Si vous choisissez „Oui“, vous devez confirmer la mémorisation d‘un enregistrement, sinon il est automatiquement effacé.

Paramètres de l‘enregistrement automatique de conversations téléphoniques

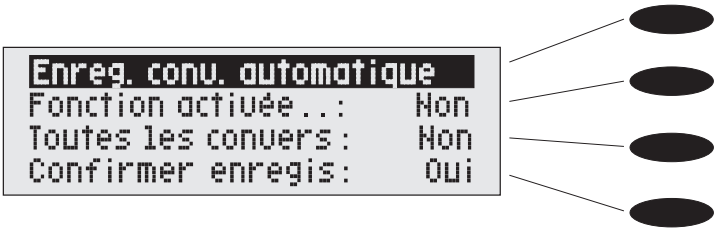


UVWXYZ MENU — Appuyez sur la touche menu. — Le menu principal apparaît sur l‘écran.

Cherchez à l'aide des touches (en haut/en bas) „Enreg. conv. automatique“.

Pressez la touche de sélection à coté de „Enreg. conv. automatique“.

Le champ d'entrée pour l'enregistrement automatique de conversations s'affiche sur l'écran.



Appuyez sur la touche de sélection à côté du paramètre que vous souhaitez modifier jusqu'à ce que le paramètre souhaité apparaisse.

L'écran affiche le paramètre actuel.

Pour terminer l'entrée, appuyez plusieurs fois sur la touche Stop.

L'écran revient à l'état de veille.

Liste d‘appels

La liste d‘appels mémorise les 50 derniers appels entrants avec date / heure. Si pendant un appel, le numéro de l‘appelant a été transmis, celui-ci est également affiché. Si le numéro de téléphone correspond à un numéro du répertoire téléphonique, le nom de l‘appelant s‘affiche. En outre, la liste d‘appels vous informe si l‘appel a été un succès ou un échec (la conversation a été établie ou un message a été laissé). Les numéros d‘appel de la liste d‘appels peuvent être directement composés en appuyant sur une touche. Vous pouvez effacer des entrées séparées ou la liste entière. Les numéros de téléphone peuvent être directement repris dans le répertoire téléphonique.

	Appuyez sur la touche menu.	Le menu principal apparaît sur l‘écran.
	Appuyez sur la touche de sélection à côté de „Liste d’appels“.	L‘écran affiche la dernière entrée de la liste d‘appels. Un visage souriant ou triste indique si la communication a abouti ou si l‘appelant a raccroché sans succès.
	Vous pouvez parcourir l‘ensemble de la liste au moyen des touches (en haut/en bas).	

●	Pour rappeler un appelant, pressez la touche à côté du numéro de téléphone.	Le numéro est automatiquement composé.
» ●	Pour copier le numéro de téléphone dans le répertoire téléphonique, pressez la touche de sélection à côté du symbole du sous-menu.	Le champ d'entrée du répertoire téléphonique s'affiche sur l'écran avec le numéro de téléphone copié. Il ne vous reste plus qu'à introduire le nom.

✕ ●	Pour effacer une entrée, pressez sur la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	L'entrée est effacée.
✕ ● 2s	Pour effacer la liste d'appels complète, pressez pendant 2 s la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	L'ensemble de la liste d'appels est effacée.
■	Pour quitter la liste, pressez sur la touche Stop.	L'écran revient à l'état de veille.

Répertoire téléphonique

Généralités

Le répertoire téléphonique gère les noms et numéros de téléphone de vos correspondants et constitue ainsi votre annuaire personnel. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 100 entrées. Une entrée se compose du nom (nom de recherche) et du numéro de téléphone. Le nom doit commencer par une lettre. Le numéro de téléphone doit toujours commencer par l'indicatif local (préfixe) afin qu'en cas de transmission ultérieure d'un numéro d'appel, le nom correspondant du répertoire téléphonique puisse être affiché. Vous pouvez renoncer à l'introduction de l'indicatif local dans votre propre réseau local si vous avez déjà enregistré celui-ci dans les paramètres (voir „Paramètres/Numéro personnel"). Toutes les entrées sont triées par ordre alphabétique.

En outre, il est possible d'attribuer à une entrée une sonnerie individuelle (voir „Vocal Clip") ou une annonce individuelle (voir „Annonce personnelle"). Si le numéro d'appel de cette entrée est ultérieurement transmis, vous entendez la sonnerie individuelle dans le haut-parleur de votre appareil ou l'appelant entend l'annonce qui lui est spécialement destinée.

Introduire et mémoriser des entrées

	Appuyez sur la touche double fonction.	Le symbole de la double fonction apparaît sur l'écran.
	Pressez la touche (en haut/en bas).	L'écran affiche le champ d'entrée pour le nom et le numéro de téléphone. Le curseur se trouve dans le champ du nom.

	Modifiez éventuellement l'occupation des touches d'entrée en appuyant sur la touche (en haut) (voir tableau „Aperçu des caractères possibles").	Les occupations possibles apparaissent à l'écran: ↑(ABC) = capitales ↑(abc) = minuscules ↑(12!?) = Chiffres et caractères spéciaux
	Introduire le nom. Pour atteindre les différentes lettres, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche d'entrée correspondante. Exemple: pour taper „M", pressez trois fois la touche notification (le „M" se trouve en troisième position sur cette touche).	La position d'entrée clignote.
	Passez à la position d'entrée suivante au moyen de la touche (droite).	Le curseur passe à la position suivante.
	A l'aide de la touche (gauche), le curseur recule d'une position, p. ex. pour écraser un caractère.	Le curseur se déplace vers la gauche.
	A l'aide de la touche (en bas), vous pouvez insérer un caractère.	Un espace est ajouté à gauche du curseur.
	Pour effacer un caractère, déplacez le curseur jusqu'au caractère et pressez la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	Le caractère sous le curseur est effacé.
	Pour effacer l'ensemble de l'entrée, pressez pendant 2 s la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	L'ensemble de l'entrée est effacé.
	Appuyez sur la touche de sélection à côté du champ d'entrée vide du numéro de téléphone.	Le curseur apparaît dans le champ d'entrée du numéro de téléphone.
	Introduisez le premier chiffre du numéro à l'aide des touches (en haut/en bas).	Des chiffres et caractères spéciaux apparaissent sur l'écran. Signification des caractères spéciaux : ~ = Attendre tonalité / 3 s pause i = Interne (pour installations téléphoniques) F ou H = Flash pour installations téléphoniques (H pour la France: cf. page 66)

	Passez à la position d'entrée suivante au moyen de la touche (droite).	Le curseur passe à la position suivante.
	A l'aide de la touche (gauche), le curseur recule d'une position, p. ex. pour écraser un caractère.	Le curseur se déplace vers la gauche.
	A l'aide de la touche double fonction et de la touche (en bas), vous pouvez ajouter un caractère.	Un espace est ajouté à gauche du curseur.
	Pour effacer un caractère, déplacez le curseur jusqu'au caractère et pressez la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	Le caractère sous le curseur est effacé.
	Pour effacer l'ensemble de l'entrée, pressez pendant 2 s la touche de sélection à côté du symbole d'effacement.	L'ensemble de l'entrée est effacé.
	Pour terminer l'entrée, appuyez plusieurs fois sur la touche Stop.	L'entrée est mémorisée. L'écran revient en mode veille.

☞ Dans le cas d'installations téléphoniques, le code d'accès au réseau téléphonique public est automatiquement composé avant chaque numéro d'appel (voir aussi „Paramètres, installations téléphoniques / code d'accès"). Pour supprimer ce code, vous devez introduire un „i" avant un numéro de destinataire interne.

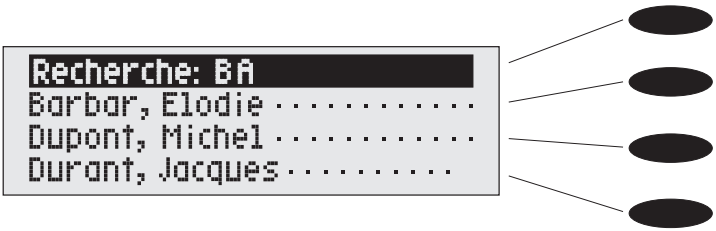
Aperçu des caractères possibles

Touche	Occupation (ABC)	Occupation (abc)	Occupation (12!?)
ABCDE 2nd	A B C D E Ä	a b c d e ä	1 2 ! ? .
FGHIJ	F G H I J	f g h i j	3 4 - + &
KLMNO	K L M N O Ö	k l m n o ö	5 6 / :
PQRST	P Q R S T	p q r s t ß	7 8 ( ) ,
UVWXYZ MENU	U V W X Y Z Ü	u v w x y z ü	9 0 * #
2nd	Espace		

Chercher des entrées

	Appuyez sur la touche (en bas) ou (en haut).	Le répertoire téléphonique s'ouvre à la lettre A ou Z.
	A l'aide des touches (en haut/en bas), cherchez l'entrée souhaitée.	Les entrées défilent sur l'écran.
ou		
ABCDE 2nd ... UVWXYZ MENU	Sélectionnez la première lettre en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche d'entrée correspondante (p. ex. pour la lettre„T" , pressez cinq fois la touche „Annonce").	Les entrées commençant par la première lettre souhaitée s'affichent sur l'écran.

Appuyez sur la touche de commande droite pour déplacer le curseur vers la droite. Répétez l'opération pour saisir une deuxième lettre pour affiner la recherche (5 lettres maximum)



A l'aide de la touche (droite) et des touches d'entrée correspondantes, vous pouvez introduire d'autres lettres (5 max.) pour la recherche.

L'écran affiche les entrées correspondantes à sélectionner.

Contrôler et modifier des entrées

Cherchez le nom, comme décrit sous „Chercher des entrées".

2s

Pressez pendant 2 s la touche de sélection à côté du nom souhaité.

L'écran affiche le champ d'entrée du nom et le numéro de téléphone. La position d'entrée clignote.

Effectuez les modifications souhaitées.

Pour terminer l'entrée, appuyez plusieurs fois sur la touche Stop.

Les modifications sont mémorisées. L'écran revient à l'état de veille.

Annonce personnelle (Filtre d‘appel)

Vous pouvez attribuer une des cinq annonces individuelles à chaque entrée du répertoire téléphonique. Si le numéro de l‘appelant correspond à celui de l‘entrée, l‘appelant entend l‘annonce qui lui est spécialement destinée. En outre, vous pouvez désactiver la réponse téléphonique pour certains appelants.

ABCDE 2nd

En cas de nouvelle entrée: Appuyez sur la touche double fonction et ensuite sur la touche (en haut/en bas). Créez une nouvelle entrée (Se reporter au chapitre „Introduire et mémoriser des entrées“).

En cas d‘entrée disponible: Cherchez l‘entrée (comme décrit sous „Chercher des entrées“) et appuyez pendant 2 s sur la touche de sélection à côté de l‘entrée.

2s

>>

Appuyez sur la touche de sélection à côté du symbole du sous-menu.

L‘écran affiche l‘annonce programmée.

Programmez l‘annonce désirée au moyen des touches (en haut/en bas).

L‘écran affiche les chiffres 1 à 5, Aucune et un trait d‘union. Si vous sélectionnez „Aucune“ le répondeur téléphonique ne s‘enclenche pas pour cette entrée. Le trait d‘union sert à désactiver la fonction.

Pour terminer l‘entrée, appuyez sur la touche Stop.

L‘entrée est mémorisée. L‘écran revient à l‘état de veille.

☞ L‘annonce souhaitée peut être enregistrée comme décrit sous le chapitre „Annonces“.

Clip Vocal

Vous pouvez attribuer l'une des 9 sonneries individuelles à chaque entrée du répertoire. Si le numéro de l'appelant correspond à celui de l'entrée, vous entendez la sonnerie individuelle dans le haut-parleur de votre tiptel 345 pro.

ABCDE 2nd + ▲/▼ En cas de nouvelle entrée: pressez sur la touche double fonction et ensuite sur la touche (en haut/en bas). Créez une nouvelle entrée (Se reporter au chapitre „Introduire et mémoriser des entrées").

📖 + 2s En cas d'entrée disponible: cherchez l'entrée (comme décrit sous „Chercher des entrées") et appuyez pendant 2 s sur la touche de sélection à côté de l'entrée.

>> + 2x Appuyez sur la touche de sélection à côté du symbole du sous-menu deux fois. — L'écran affiche la sonnerie programmée.

▲/▼ Programmez la sonnerie désirée au moyen des touches (en haut/en bas). — L'écran affiche les chiffres 1 à 9 et un trait d'union. Le trait d'union sert à désactiver la fonction.

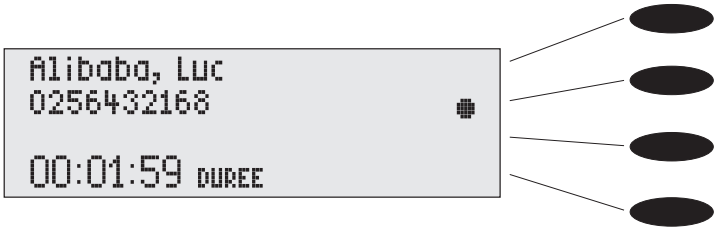
Pour terminer l'entrée, appuyez sur la touche Stop. — L'entrée est mémorisée. L'écran revient à l'état de veille.

☞ La sonnerie désirée peut être enregistrée comme décrit sous le chapitre „Sonnerie personnalisée".

Sélection à partir du répertoire téléphonique

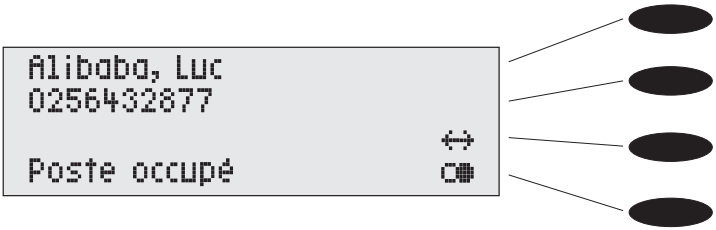
Chaque numéro de téléphone du répertoire téléphonique peut directement être composé à partir de votre tiptel 345 pro.

	Cherchez le nom, comme décrit sous „Chercher des entrées“.	
	Pressez la touche de sélection à côté du nom désiré.	L‘appareil commence à composer le numéro de téléphone. La composition peut être entendue via le haut-parleur incorporé.
	Une fois le n° composé, prendre la conversation en décrochant le combiné.	Sur l‘écran apparaît une horloge qui affiche la durée de communication en cours.



Recomposition automatique / Rappel sur ligne occupée

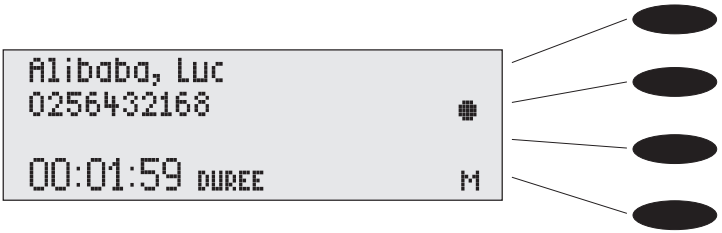
Si votre correspondant est constamment occupé, votre tiptel 345 pro vous évite de devoir le rappeler en permanence. Dans la fonction de recomposition automatique, une pause est programmée et le numéro est recomposé jusqu'à 10 fois lorsque votre correspondant est en ligne. Dans la fonction „Rappel sur ligne occupée“, un bip sonore vous avertit dès que votre correspondant est libre. Cette fonction doit être soutenue par votre opérateur télécom ou votre central (voir mode d'emploi de l'opérateur télécom ou du fabricant de l'installation téléphonique). Pour activer la fonction "Rappel sur ligne occupée", vous devez normalement composer un code déterminé (p. ex. Hookflash *37#). Ce code doit être introduit préalablement comme décrit sous „Paramètres“.



☎	Votre correspondant est occupé.	L'écran affiche „Poste occupé“.
⬭	Pour activer une recomposition automatique, pressez la touche de sélection à côté du symbole de recomposition.	Le numéro est recomposé jusqu'à 10 fois une fois la pause programmée écoulée.
ou		
↔ ⬭	Pour activer un rappel automatique, pressez la touche de sélection à côté du symbole de rappel.	Dès que le correspondant a raccroché, une tonalité vous signale que la ligne est libre.
⇧ ☎	Décrochez le combiné pour entamer la conversation.	Vous pouvez parler.
☎	Vous ne souhaitez pas utiliser les fonctions de recomposition ou rappel automatique sur ligne occupée: appuyez sur la touche Stop, raccrochez le combiné ou attendez simplement 10 secondes.	L'écran revient à l'état de veille.

Mise en attente

Au cours d'une communication téléphonique, vous avez la possibilité de mettre votre interlocuteur en attente. Pendant cette attente, il vous est possible de converser avec les personnes se trouvant dans la même pièce que vous. Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire que le téléphone soit connecté derrière le tiptel 345 pro à la même prise de raccordement (connexion en série). Dans ce cas, la fonction touche secret est activée et l'appelant écoute une annonce infinie. L'annonce qui doit être présentée à l'appelant, peut être sélectionnée dans le menu „configuration, mise en attente". De plus, vous pouvez enregistrer une annonce correspondante ou transférer – de manière habituelle - une annonce venant d'une source externe vers l'appareil (AUDIO-IN). Sans annonce valable, cette fonction ne sera pas disponible.



Pour activer la fonction mise en attente, appuyez sur la touche directe à côté de M. Le „M" commence à clignoter.

Pour ré-établir la connexion avec l'interlocuteur, appuyez à nouveau sur la touche directe à côté de M. Le „M" cesse à clignoter.

Si le combiné est raccroché, l'appareil se désactive immédiatement. Pendant la mise en attente, la tension d'alimentation externe du téléphone est désactivée. C'est la raison pour laquelle la fonction „mise en attente" normalement ne peut pas être utilisée en combinaison avec le mode „mains-libres d"un téléphone".

Due à cette fonction, l'appelant peut obtenir l'impression qu'il s'agît d'une succursale importante même si, par exemple, seulement une personne travaille dans le bureau (musique d'attente ou annonce d'attente même sans central téléphonique).

Musique d'attente

Le mode de fonctionnement du tiptel 345 pro peut être commuté à la fonction spéciale „musique d'attente". A la droite en bas de l'écran, l'annonce est affichée qui est diffusée infiniment via la sortie audio (raccordement OUT).

Lors de ce mode, l'appareil ne fonctionne ni comme répondeur ni comme appareil d'accueil ou système VoiceMail. De cette manière, la diffusion non voulue des messages en cours d'enregistrement dans la file d'attente d'un central téléphonique programmé incorrectement est empêchée.

Sélectionnez une annonce et enregistrez une musique d'attente et un texte comme par exemple „Restez en ligne s"il vous plaît, vous serez connecté à l"interlocuteur souhaité le plus vite possible“ (voir page 14). Veuillez considérer que, plus tard, cette annonce sera diffusée en continu.

La fonction est activée au moyen des touches (appuyez l'une après l'autre). A la gauche en haut de l'écran, des notes sont affichées. L'annonce indiquée sur l'écran sera utilisée. Le cas échéant, sélectionnez auparavant l'annonce souhaitée.

La fonction peut seulement être désactivée par la touche . Toutes les autres touches et fonctions sont bloquées.

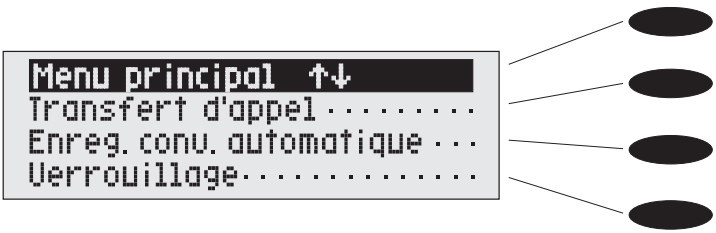
Vous obtenez accès au verrouillage code via la touche , si vous voulez bloquer l'utilisation de l'appareil dans ce mode de fonctionnement.

Attention: Si vous souhaitez commuter le soir ou les week-ends en mode répondeur ou borne d'information, vous devez activer manuellement le mode répondeur. Dans ce cas, il est fortement recommandé de déconnecter le câble de la sortie audio „out“ du tiptel 345 lors de l'écoute des messages. Sinon lors de la lecture, ceux-ci seront considérés comme attente musicale et diffusés dans le central durant l'écoute des messages. A cet égard, nous recommandons plutôt une utilisation du répondeur en tant que répondeur simple et non enregistreur.

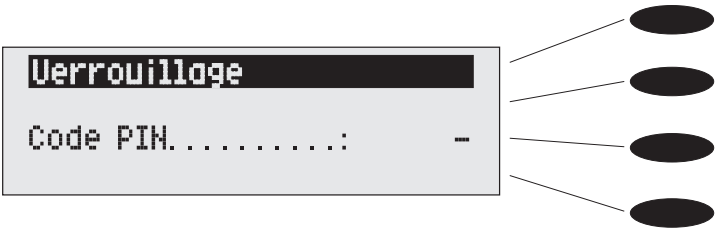
Code PIN

Pour protéger votre tiptel 345 pro d'une utilisation non souhaitée, vous pouvez verrouiller l'appareil au moyen d'un code PIN (numéro d'identification personnel). Le code PIN est un code à quatre chiffres. Pour déverrouiller l'appareil, vous devez à nouveau introduire ce code PIN. Par défaut, ce code est „**0000**“ .

Verrouiller l'appareil/Modifier le code PIN



	Appuyez sur la touche menu.	L'écran affiche le menu principal.
	Cherchez l'entrée „Verrouillage“ au moyen des touches (en haut/en bas).	
	Pressez la touche de sélection à côté de „Verrouillage“.	L'écran affiche le champ d'entrée du code PIN.



	Introduisez le premier chiffre du code PIN actuel (par défaut 0000) à l'aide des touches (en haut/en bas.	L'écran affiche le paramètre actuel.
	Sélectionnez la position suivante ou précédente à l'aide des touches (gauche/droite).	Le curseur se trouve sur la position sélectionnée.

Après avoir introduit le code, appuyez sur la touche de sélection à côté de PIN.

L'écran affiche la sélection „Verrouiller l'appareil" ou „Modifier code PIN ".

Pressez la touche de sélection à côté de „Verrouiller l'appareil".

L'écran revient à l'état de veille. Une petite clé signale que l'appareil est verrouillé.

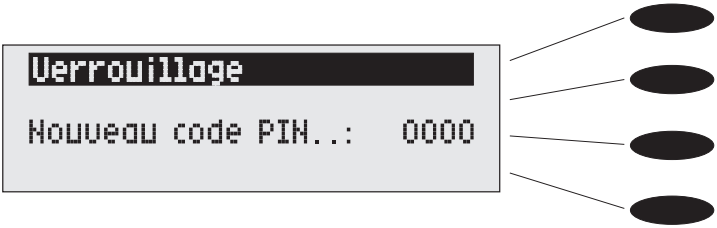
ou

Pressez la touche de sélection à côté de „Modifier code PIN".

Votre tiptel 345 pro vous demande d'introduire un nouveau code PIN.

Introduire le nouveau code PIN à l'aide des touches.

L'écran affiche l'entrée actuelle.



Pour terminer l'entrée, appuyez sur la touche de sélection à côté du code, puis plusieurs fois sur la touche stop.

Le nouveau code PIN est enregistré; l'écran revient à l'état de veille.

Déverrouiller l'appareil

Introduire le code PIN à l'aide des touches de commande.

L'écran affiche l'entrée actuelle.

Après avoir introduit le code, pressez la touche de sélection à côté de PIN.

La petite clé affichée sur l'écran s'efface. Vous pouvez téléphoner.

Fonction message et VIP

Fonction message

La fonction message permet à un appelant qui connaît le code message de laisser un message même si votre tiptel 345 pro est réglé sur annonce sans possibilité de laisser un message. Si votre appareil est réglé sur annonce avec possibilité de laisser un message, la fonction message offre la possibilité de passer l'annonce.

Vous pouvez programmer votre code message personnel comme sous „Paramètres".

☎	Appelez tiptel 345 pro.	Vous entendez l'annonce.
✱	Appuyez tout d'abord sur la touche * de votre téléphone.	L'annonce s'arrête.
	Introduire le code message sur le clavier du téléphone. En cas d'erreur, effacez l'entrée au moyen de la touche étoile et recommencez.	L'identification de chaque chiffre est confirmée par un message vocal.
#	Pour valider, pressez la touche carré.	L'appareil vous demande de parler. Si un code erroné a été introduit, votre tiptel 345 pro se coupe immédiatement.
	Laissez le message et raccrochez le combiné.	

☞ Le téléphone à partir duquel vous souhaitez effectuer la fonction message doit être réglé sur composition par tonalités (DTMF).

Fonction VIP

Si vous souhaitez régler votre téléphone sur pas de sonnerie et si votre tiptel 345 pro est réglé en mode répondeur, vous restez cependant joignable pour les appelants importants, qui connaissent le code VIP.

Vous pouvez régler votre code VIP personnel comme décrit sous „Paramètres“.

☎	Appelez tiptel 345 pro.	Vous entendez l‘annonce.
*	Appuyez tout d’abord sur la touche * de votre téléphone.	L’annonce s’arrête.
	Introduire le code VIP sur le clavier du téléphone. En cas d‘erreur, effacez l‘entrée au moyen de la touche étoile et recommencez.	L‘identification de chaque chiffre est confirmée par un message vocal.
#	Pour valider, pressez la touche carré.	Le haut-parleur de votre tiptel 345 pro émet pendant 50 secondes une tonalité d‘avertissement qui vous invite à reprendre personnellement la conversation. Si un code erroné a été introduit, votre tiptel 345 pro se coupe immédiatement.
	Menez la conversation; ensuite, raccrochez le combiné.	Si la conversation n‘a pas été prise personnellement, il est encore possible de laisser un message après 50 secondes.

☞ Le téléphone à partir duquel vous souhaitez exécuter la fonction VIP doit être réglé sur composition par tonalités (DTMF).

Commande à distance

Vous pouvez commander votre tiptel 345 pro à distance dans le monde entier au moyen du clavier d'un téléphone supportant la composition par tonalités (DTMF). Pour exécuter la commande à distance, vous avez besoin de votre code personnel d'interrogation à distance. Vous pouvez paramétrer ce code comme indiqué dans le paragraphe „Paramètres".

Exécuter la commande à distance

☎	Appelez tiptel 345 pro.	Vous entendez l'annonce actuelle.
*	Appuyez tout d'abord sur la touche * de votre téléphone.	L'annonce s'arrête.
	Introduire le code d'interrogation à distance sur le clavier du téléphone. En cas d'erreur, recommencez l'entrée au moyen de la touche étoile.	L'identification de chaque chiffre est confirmée par un message vocal.
#	Pour valider, pressez la touche carré.	Si le code a été reconnu, votre tiptel 345 pro émet un message vocal. En cas de code erroné, l'appareil coupe la ligne.
	Activez la fonction souhaitée en introduisant le chiffre correspondant.	Chaque pression sur la touche est confirmée.
8	Pour terminer une fonction, pressez le chiffre 8.	La fonction en cours est terminée.
* #	Terminez la commande à distance en appuyant successivement sur les touches étoile et carré.	

☞ Si pendant 180 secondes, vous n'appuyez sur aucune touche, le tiptel 345 pro émet le message suivant „Veuillez confirmer" pour demander si vous êtes toujours en ligne. Vous devez répondre à cette demande de confirmation en appuyant dans les 8 secondes sur n'importe quelle touche, sinon l'appareil coupe la communication.

Fonctions de commande à distance

Fonction Lecture des messages

3	**Lecture de tous les messages** Appuyez sur le chiffre 3.	La lecture commence au premier message.
2	**Lecture de nouveaux messages** Appuyez sur le chiffre 2.	La lecture des nouveaux messages non encore entendus commence.
5 ▷	**Répétition** Appuyez sur le chiffre 5 pendant la reproduction.	Les 3 dernières secondes sont répétées.
8	**Interrompre la lecture** Appuyez sur le chiffre 8.	La lecture est interrompue.
5	**Poursuivre la lecture** Appuyez sur le chiffre 5.	La lecture se poursuit là où elle a été interrompue (p. ex. après une demande d'acquittement).
4 6 ▷	**Chercher (Skip)** Appuyez sur le chiffre 4 (recul) ou 6 (avance) pendant la lecture.	Le message actuellement écouté est répété ou passé.
1 3 ▷	**Fonction d'écoute rapide (Flexi-Speech)** Appuyez sur le chiffre 1 (plus lent) ou 3 (plus rapide) durant la lecture.	La vitesse de lecture est réduite ou augmentée.
2 ▷	**Annonce du numéro d'appel** Appuyez sur le chiffre 2 pendant la lecture.	La lecture est interrompue et le numéro de l'appelant est annoncé (condition: la transmission du numéro d'appel doit être activée par l'opérateur de réseau).
7 ▷	**Effacer le message actuel** Appuyez sur le chiffre 7 pendant la reproduction.	Le message actuel est effacé.
* 7	**Effacer tous les messages** Appuyez successivement sur les touches * et 7.	Tous les messages sont effacés.

Fonction Interphone

1	**Surveillance de local / Intervention dans le local** Appuyez sur le chiffre 1.	Le microphone est branché et vous entendez ce qui se passe à proximité du tiptel 345 pro.
1	Appuyez à nouveau sur le chiffre 1.	L'appareil passe en mode Intervenir dans le local. Les personnes présentes dans le local vous entendent dans le haut-parleur.

Fonction Commutations

* 4	**Activer/désactiver la notification** Appuyez successivement sur les touches * et 4.	L'état actuel „on" ou „off" est communiqué.
* 3	**Activer/désactiver la programmation horaire** Appuyez sucessivement sur les touches * et 3.	L'état actuel „on" ou „off" est communiqué.
7 1 ... 6	**Permuter les annonces** Appuyez successivement sur le chiffre 7 et sur l'annonce 1 ... 6 désirée.	L'annonce sélectionnée est lue pour contrôle. L'appareil répond au prochain appel avec cette annonce.

Fonction Modifier les annonces

9 1 ... 5	**Modifier les annonces** Appuyez successivement sur le chiffre 9 et sur l'annonce 1 ... 5 désirée.	Le tiptel 345 pro vous demande d'enregistrer votre annonce.
	Dictez votre annonce.	
8	Dans le cas d'une annonce <u>avec</u> possibilité de laisser un message: appuyez sur le chiffre 8 après avoir dicté votre annonce.	L'annonce est reproduite pour contrôle. A la fin, vous entendez <u>une</u> tonalité.
ou		
#	Dans le cas d'une annonce <u>sans</u> possibilité de laisser un message (uniquement annonce): appuyez sur la touche # après avoir dicté votre annonce.	L'annonce est reproduite pour contrôle. A la fin, vous entendez <u>deux</u> tonalités.
* 9	**Modifier le numéro de destinataire pour la notification** Appuyez successivement sur les touches * et 9.	Après avoir communiqué le numéro de destinataire actuel, l'appareil vous demande ensuite d'introduire un nouveau numéro de destinataire.

Introduire le nouveau numéro de destinataire. Appuyez sur les touches suivantes pour les caractères spéciaux:

- ✱ 1 = Attendre tonalité / 3 s pause
- ✱ 2 = Flash
- ✱ 3 = Interne
- ✱ 4 = Attendre fin de l'annonce
- ✱ ✱ = *

Chaque chiffre est confirmé.

✱ 7 Pour effacer le numéro de destinataire, appuyez successivement sur les touches * et 7.

Le numéro de destinataire est effacé.

✱ 8 Pour reprendre le numéro de destinataire, appuyez successivement sur les touches * et 8.

Le nouveau numéro de destinataire est communiqué pour contrôle.

✱ 1 **Activer la déviation d'appels**
Appuyez successivement sur les touches * et 1

Après avoir communiqué le numéro de destinataire actuel, l'appareil demande d'introduire un nouveau numéro de destinataire.

Introduire le nouveau numéro de destinataire. Appuyez sur les touches suivantes pour les caractères spéciaux:

- ✱ 1 = Attendre tonalité / 3 s pause
- ✱ 2 = Flash
- ✱ 3 = Interne
- ✱ ✱ = *

Chaque chiffre est confirmé.

✱ 7 Pour effacer le numéro de destinataire, appuyez successivement sur les touches * et 7.

Le numéro de destinataire est effacé.

✱ 8 Pour reprendre le numéro de destinataire sans exécution de la fonction, appuyez successivement sur les touches * et 8.

Le nouveau numéro de destinataire est communiqué pour contrôle.

✱ # Pour reprendre le numéro de destinataire et avec exécution de la fonction, appuyez succsessivement sur les touches * et #.

Une fois la commande à distance terminée, votre tiptel 345 pro active la déviation d'appels. Tous les nouveaux appels sont déviés vers le nouveau numéro de destinataire.

Fonction Désactivation de l'appareil

* 0	**Désactiver la fonction répondeur activé:** Appuyez successivement sur les touches * et 0.	Votre tiptel 345 pro coupe la ligne et ne prend plus d'autres appels.

Activation à distance du répondeur

	Appelez tiptel 345 pro.	L'appareil répond après 50 secondes en émettant une tonalité.
	Introduire le code d'interrogation à distance sur le clavier du téléphone et confirmez avec la touche #.	L'annonce est lue pour contrôle. L'appareil peut être commandé à distance (p. ex. pour dicter un nouveau message). Après avoir quitté la commande à distance, votre tiptel 345 pro est réglé en mode répondeur et répond aux appels.

Boîtes vocales

Généralités

Vous avez la possibilité de configurer 8 boîtes vocales en plus du répondeur téléphonique. Chaque boîte vocale possède en outre sa propre annonce, son propre code d'interrogation à distance et son propre numéro de destinataire pour la notification. Si votre tiptel 345 pro est utilisé par plusieurs personnes, l'appelant peut laisser de façon ciblée son message dans la boîte vocale correspondante. Vous veillerez à faire référence à cette fonction dans le texte d'annonce. Pour sélectionner une des 8 boîtes vocales, l'appelant doit introduire le chiffre correspondant (1...4) sur le clavier d'un téléphone à composition par tonalités (DTMF). L'annonce de la boîte vocale est lue et l'appelant peut laisser un message.

Les installations téléphoniques permettent, sous certaines conditions, d'automatiser la sélection de la boîte à vocale correspondante (voir déviation d'appels automatique vers boîte vocale).

Une autre possibilité est offerte par les centres d'information où l'appelant entend d'abord l'annonce programmée du répondeur téléphonique même. Cette annonce contient des indications quant à l'endroit où se trouvent les informations souhaitées (boîte vocale 1...7 ou 8).

Au cours de la diffusion de l'annonce d'une boîte vocale, l'appelant peut à tout moment commuter sur une autre boîte vocale en appuyant sur la touche numérique correspondant. Pour cela, l'appelant doit être informé dans le texte d'annonce. Lorsque, par exemple, 8 boîtes vocales ont été configurées et que l'appelant entend l'annonce de la boîte vocale 5, si ensuite il appuye sur la touche 7, il tombe automatiquement sur la boîte vocale 7. En appuyant sur la touche 0, l'appelant quitte les boîtes vocales et tombe à nouveau sur l'annonce principale du répondeur.

Les annonces extrêmement longues (jusque 27 minutes) sont également possibles grâce à l'enchaînement de l'annonce du répondeur téléphonique avec les différentes boîtes vocales. La fin de chaque annonce doit contenir le chiffre avec lequel l'appelant peut demander la prochaine annonce.

Menu de programmation des boîtes vocales

Boîte vocale ..... 1 à 8. Sélectionnez ici la boîte vocale sur laquelle vous souhaitez effectuer les programmations.

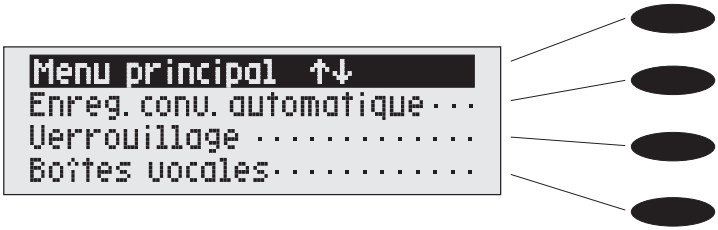
Activer ..... Oui ou non. Si vous introduisez „oui“, la boîte vocale est activée.

Code d'interrogation à distance ..... Si vous souhaitez commander ultérieurement votre boîte vocale à distance, vous devez introduire ici le code d'interrogation à distance.

Poste ..... Si vous souhaitez utiliser la fonction „Déviation d'appels automatique vers la boîte vocale", vous pouvez introduire ici le numéro de poste correspondant.

Numéro de destinataire ..... Si vous voulez utiliser les boîtes vocales et la fonction „Notification", vous devez introduire ici un numéro de destinataire.

Configurer les boîtes vocales



UVWXYZ MENU	Appuyez sur la touche menu.	L'écran affiche le menu principal.
▲ ▼	Cherchez l'entrée „Boîte vocale" au moyen des touches (en haut/en bas).	
●	Appuyez sur la touche de sélection à côté de „Boîte vocale".	L'écran affiche le menu de programmation des boîtes vocales.
▲ ▼	Cherchez le paramètre souhaité à l'aide des touches (en haut/en bas).	L'écran affiche tous les paramètres.

	Appuyez sur la touche de sélection à côté du paramètre que vous voulez changer jusqu'à ce que le paramètre souhaité apparaisse.	L'écran affiche le paramètre actuel.

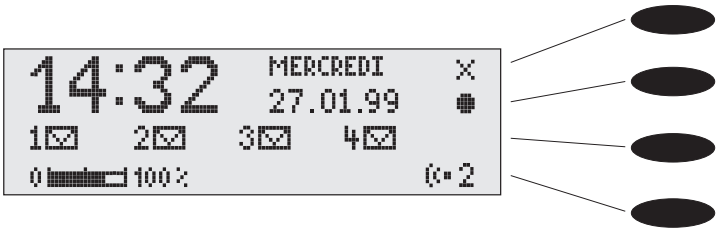
Ou

	Lors de l'entrée de chiffres, pressez la touche de sélection à côté de la ligne correspondante.	La position d'entrée clignote.
	Modifiez le paramètre au moyen des touches (en haut/en bas).	L'écran compte à partir du haut ou du bas.
	En cas de paramètres à plusieurs positions, faire avancer la position d'entrée au moyen des touches de commande (gauche/droite).	La position d'entrée sélectionnée clignote.
	Pour terminer l'entrée des chiffres, appuyez à nouveau sur la touche de sélection à côté de la ligne correspondante.	La position d'entrée cesse de clignoter.
	Pour terminer l'entrée appuyez plusieurs fois sur la touche Stop.	L'écran revient à l'état de veille.

☞ Si vous avez configuré des boîtes vocales, le code VIP, le code message et le code d'interrogation à distance ne devraient pas commencer par les chiffres 1 à 8. Votre tiptel 345 pro commute parfois vers la boîte vocale correspondante dès qu'il reconnaît le premier chiffre du code. Si vous faites commencer vos codes par les chiffres 1 à 8, vous devez appuyer sur la touche étoile avant d'introduire le code pour éviter toute confusion.

Commande des boîtes vocales

Si vous avez configuré des boîtes vocales, les symboles correspondants apparaissent sur l'écran. Lorsque le téléphone est réglé sur le mode répondeur activé, le nombre de messages, qui se trouvent dans les boîtes vocales, apparaît chaque fois à côté du symbole. Si la boîte vocale contient des nouveaux messages que vous n'avez pas encore entendus, le symbole de la boîte vocale s'affiche en inversé. Les boîtes vocales contiennent les fonctions de lecture et d'effacement des messages, d'enregistrement de conversations téléphoniques / info personnelle (mémo) et d'annonces. Ces fonctions ont été décrites en détail dans les chapitres précédents. Comme il n'y a qu'une annonce par boîte vocale, il ne faut évidemment pas sélectionner l'annonce lors de la commande.



	Appuyez sur la touche de sélection à côté de la ligne avec les symboles de la boîte vocale jusqu'à ce que le symbole de la boîte vocale souhaitée clignote.	La boîte vocale sélectionnée clignote.

p. ex.

	Exécuter la fonction souhaitée, p. ex. lecture de tous les messages.	La lecture de tous les messages de la boîte vocales sélectionnée commence.
	Pour revenir au répondeur téléphonique, appuyez sur la touche de sélection à côté des symboles de boîte vocale jusqu'à ce que plus aucune boîte vocale ne clignote.	Les boîtes vocales cessent de clignoter.

Commande à distance des boîtes vocales

Le principe de fonctionnement de la commande à distance des boîtes vocales est identique à celui de la commande à distance du répondeur téléphonique. Vous en trouverez une description précise dans le chapitre „Commande à distance“.

Les fonctions suivantes peuvent être commandées à distance pour chacune des boîtes vocales:

❶	Surveillance de local/Intervention dans le local
❷	Lecture des nouveaux messages de cette boîte vocale
❸	Lecture de tous les messages de cette boîte vocale
❹	Recherche (Skip) arrière
❺	Répétiton des 5 dernières secondes / Poursuite de la reproduction
❻	Recherche (Skip) avant
❽	Stop Interruption de la reproduction
❾	Modifier l‘annonce de cette boîte vocale
✱ ❼	Effacer les messages de cette boîte vocale
✱ ❾	Modifier le numéro de destinataire pour la notification de cette boîte vocale

Déviation d‘appels automatique vers une boîte vocale

Votre installation téléphonique doit répondre aux conditions suivantes: la fonction Clip(transmission du numéro d‘appel) doit être supportée et le numéro d‘appel du poste qui a effectué la déviation doit être transmis (comme p. ex. dans le cas de l‘installation téléphonique tiptel 31 home).
Raccordez votre tiptel 345 pro à un poste libre (port analogique) de votre installation téléphonique. Configurez les boîtes vocales et introduisez les numéros d‘appel des postes correspondants. Dictez les annonces individuelles pour les différentes boîtes vocales et réglez l‘appareil sur le mode répondeur activé. Pour activer/désactiver la boîte vocale de chaque poste, vous devez activer une déviation d‘appels à partir de ce poste sur le tiptel 345 pro.

Exemple: votre tiptel 345 pro est raccordé au poste 25 de votre installation téléphonique. Les postes 21 à 24 sont affectés aux boîtes vocales 1 à 4. Une déviation d‘appels est programmée du poste 21 vers le poste 25. Une communication entrante sur le poste 21 est déviée vers la boîte vocale 1. L‘appelant entend l‘annonce de la boîte 1 et peut ensuite laisser un message.

Pré-décroché

Généralités

Votre tiptel 345, derrière un autocommutateur, vous offre la possibilité de diffuser un message d'accueil à votre correspondant et le transférer immédiatement après, sur une autre extension (par ex. numéro d'appel groupé). Si l'extension de destination est occupée, l'appelant est alors à nouveau mis en attente et patientera avec une annonce spécialement dédiée à cette attente. Ainsi, votre correspondant est informé que le numéro qu'il a composé est correct et votre personnel est ainsi dispensé de la traditionnelle formule d'accueil.

En cas de saturation ou lorsque le personnel d'accueil est occupé, la communication peut également être déviée sur le tiptel 345 (Attente téléphonique). Ainsi l'appelant n'a pas l'impression que personne n'est présent dans la société.

Une autre possibilité d'application du tiptel 345 est en mode „standard automatique ou encore serveur vocal". L'appelant choisit lui-même le poste qu'il souhaite joindre en appuyant sur une touche de son téléphone DTMF. Ainsi quasiment chaque autocommutateur devient capable de gérer les appels directs. Si les boîtes vocales ont été programmées et que lors d'un appel entrant, l'extension de destination est occupée, votre correspondant entendra l'annonce de la boîte vocale correspondante comme annonce d'occupation. (Voir également „Boîtes vocales").

Possibilités de réglage pour le pré-décroché

Annonce d'accueil ..... 1 à 8 ou –. Sélectionnez ici l'annonce que vous avez enregistrée comme annonce d'accueil. „–" indique que la fonction „Pré-décroché" est activée.

Mise en attente ..... Introduisez ici le code avec lequel votre central peut récupérer l'appelant. En règle générale, c'est la fonction Flash „F" ou „H". Mais il existe d'autres centraux où, par exemple „F0/H0" ou „FF/HH" doivent être programmés.

Numéro de destinataire ..... Introduisez ici le numéro d'appel de l'extension vers laquelle l'appelant doit être renvoyé. L' appel sera transféré sur ce poste après que l'annonce d'accueil ait été diffusée en totalité (numéro de destination fixe).

Annonce en cas d'occupation ..... 1 à 8 ou –. Sélectionnez ici l'annonce que votre correspondant doit entendre lorsque l'extension de destination est occupée. „–“ indique que cette fonction est désactivée.

Standard automatique/ Serveur vocal ..... >>

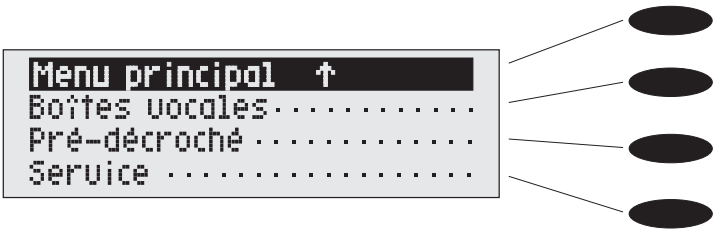
Numéro de destinataire 1 Introduisez ici le numéro d'appel de l'extension avec laquelle l'appelant entrera en communication lorsqu'il appuiera sur la touche 1.

Numéro de destinataire 2 Introduisez ici le numéro d'appel de l'extension avec laquelle l'appelant entrera en communication lorsqu'il appuiera sur la touche 2.

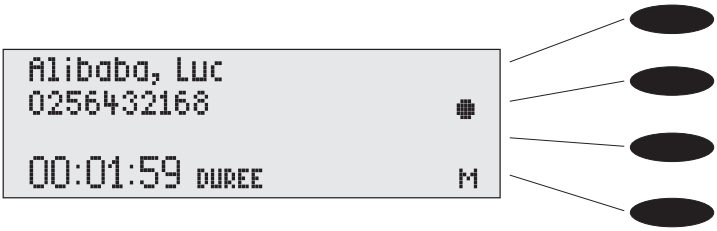
⋮

Numéro de destinataire 8 Introduisez ici le numéro d'appel de l'extension avec laquelle l'appelant entrera en communication lorsqu'il appuiera sur la touche 8.

Paramètres du pré-décroché



MENU	Appuyez sur la touche Menu.	Le menu principal apparaît à l'écran.
▲ ▼	A l'aide des touches de commande (en haut/en bas), recherchez le menu „Pré-décroché“.	
●	Appuyez sur la touche de sélection en face „Pré-décroché“.	L'écran affiche le champ d'entrée pour le pré-décroché.
▲ ▼	Avec les touches de commande (en haut/en bas), recherchez le paramètre souhaité.	L'écran affiche tous les paramètres.



	Appuyez sur la touche de sélection correspondant au paramètre que vous souhaitez modifier.	La position d'entrée clignote.
	A l'aide des touches (en haut/en bas), modifiez le paramètre.	L'écran affiche le paramètre actuel.
	Avec les touches de commande (gauche/droite), déplacez-vous dans les différents paramètres.	La position d'entrée choisie clignote.
	Pour terminer l'entrée des données, appuyez à nouveau sur la touche de sélection à côté de la ligne correspondante.	La position d'entrée cesse de clignoter.
	Pour quitter le menu, appuyez plusieurs fois sur la touche Stop.	L'écran revient à l'état de veille.

Exemples de pré-décroché

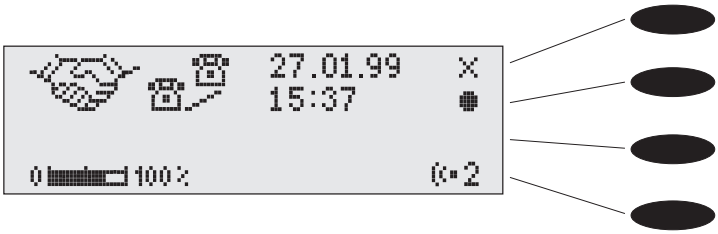
Attente téléphonique:
La société Tiptel s'efforce d'écourter agréablement votre attente et vous prie de bien vouloir patienter quelques instants. Nous allons donner suite à votre appel dans quelques instants. Merci.

Pré-décroché:
Sté Tiptel, bonjour. Vous êtes en communication avec notre Hot-Line. Un conseiller va donner suite à votre appel, veuillez ne pas quitter. Merci.

Standard automatique/Serveur vocal:
Sté Tiptel bonjour. Si vous désirez passer une commande, appuyez sur la touche 1. Si vous souhaitez plus d'informations sur nos nouveautés, appuyez sur la touche 2. Si vous souhaitez joindre notre service commercial, appuyez sur la touche 4, ….

Vous n'avez pas fait votre choix, nous allons vous mettre immédiatement en relation avec une opératrice. Veuillez patienter s'il vous plaît.

Activation du répondeur en mode pré-décroché



	Sélectionnez l'annonce prévue pour le message d'accueil à l'aide des touches de sélection situées à côté du symbole annonce.	L'annonce programmée apparaît à côté du symbole en dessous à droite de l'écran.
	Appuyez sur la touche répondeur activé. En permutant les annonces, vous pouvez commuter entre le mode répondeur habituel et le mode pré-décroché.	La touche répondeur activé s'allume. Le symbole pré-décroché apparaît à l'écran.
	Pour désactiver le mode pré-décroché, appuyez à nouveau sur la touche répondeur activé.	Le répondeur ne prend plus les appels. L'écran revient à l'état de veille.

☞ Si vous avez activé la programmation horaire, vous pouvez par exemple utiliser le mode pré-décroché durant la journée et commuter automatiquement sur le mode répondeur le soir.

Sélection de la touche Flash/R suivant les pays

Pays	Nom dans le menu du 345	Durée du „Flash"
Suisse	F	80 ms
France	H	240 ms

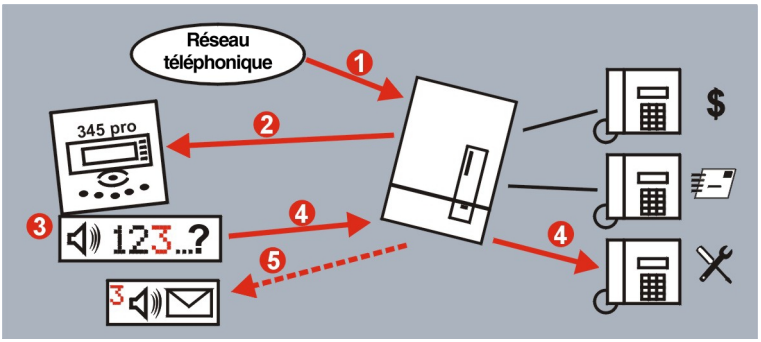
Exemples d’application du tiptel 345 pro

Afin de vous présenter les nombreuses possibilités d'utilisation du tiptel 345 pro, nous vous proposons les scénarios suivants à titre d'exemple. A chaque application correspond un scénario et une solution. Ensuite, nous vous indiquons les réglages correspondants sur l'appareil. Pour les fonctions de transfert décrites, il est nécessaire de connecter le tiptel 345 pro sur un raccordement analogique (Port a/b) d'un central.

Standard automatique

Scénario 1

Une petite agence commerciale souhaite donner à ses clients une image professionnelle. Cependant elle ne dispose pas des moyens suffisants pour changer son installation téléphonique existante. Elle souhaite néanmoins que les appelants soient accueillis aimablement et redirigés vers le service ad hoc par leur propre sélection.



Solution

1. Un appel externe arrive sur le central.
2. Le central transfère l'appel sur le tiptel 345 pro.
3. L'appareil décroche et diffuse une annonce d’accueil, par exemple: „*Bonjour, vous êtes en communication avec l'entreprise Erlensee. Si vous souhaitez parler au service commercial, appuyez sur 1. Si vous souhaitez parler au service expéditions, appuyez sur 2. Si vous souhaitez parler au service après-vente, appuyez sur 3. Si vous n'effectuez pas de sélection, un de nos collaborateurs prendra votre appel dans un instant. Veuillez patienter.*“

4. L'appelant souhaite parler au service après-vente et appuie sur le 3. Le tiptel 345 pro transfère l'appel vers le poste correspondant. Le poste décroche et la conversation peut commencer.
5. Si le poste souhaité est occupé et si la boîte vocale du poste 3 est activée, l'appelant entend par exemple, l'annonce de la boîte vocale 3 suivante : *„M. Dupont n'est pas disponible pour le moment. Si vous souhaitez patienter, appuyez sur la touche „0", sinon vous pouvez lui laisser un message après le signal sonore. Il vous rappellera dès que possible."*
6. Si le poste ne répond pas, c'est le central qui gère l'appel. Si la fonction „transfert sur non-réponse" est activée sur le central, en cas de non-réponse du poste souhaité, le central transférera alors l'appel sur un autre poste ou groupe de postes.

Paramétrages

Afin de pouvoir utiliser l'appareil en mode standard automatique, il convient de procéder aux paramétrages suivants. Nous partons ici du principe que les paramétrages de base nécessaires (Raccordement de l'appareil, réglage de la date et de l'horloge, etc.) à la mise en service de l'appareil ont été effectués intégralement et minutieusement et que vous connaissez déjà la signification des touches et des symboles de l'écran. Pour ce faire, veuillez consulter les chapitres correspondants du présent mode d'emploi.

Etat initial: enregistrement de l'annonce d'accueil

Sélectionnez l'annonce souhaitée à l'aide de la touche de sélection située à côté du symbole Annonces de l'écran.

L'annonce paramétrée apparaît à côté du symbole en bas à droite de l'écran sous la forme d'un chiffre, par exemple „1". Lorsque celui-ci clignote, cela signifie qu'aucune annonce n'est enregistrée.

Appuyez sur la touche Annonce et maintenez-la enfoncée.

Attendez jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore. Un micro apparaît à l'écran. Cela signifie que l'enregistrement a commencé.

Commencez l'enregistrement (parlez dans le micro en vous tenant à une distance d'environ 25 cm de celui-ci)

L'écran indique les minutes et secondes écoulées depuis le début de l'enregistrement.

Conseil: pour que l'appelant ait la possibilité de sélectionner une touche après l'annonce, maintenez la touche d'enregistrement enfoncée pendant quelques secondes après avoir terminé l'enregistrement.

	Pour interrompre l'enregistrement, relâchez la touche.	A l'écran apparaît: „Répondeur-enregistreur“ et „Répondeur simple“
	Pour reprendre l'enregistrement, appuyez une nouvelle fois sur la touche et maintenez-la enfoncée (ceci n'est pas possible si vous avez sélectionné une qualité d'enregistrement de niveau 4.)	L'enregistrement reprend.
	Pour annuler l'enregistrement appuyez sur la touche Stop.	L'enregistrement est rejeté.
	A l'aide de la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante, sélectionnez „Répondeur simple“. (Etant donné qu'il s'agit d'une annonce d'accueil pour le standard automatique, aucun message n'est nécessaire ici.)	L'enregistrement se termine et l'annonce est diffusée pour contrôle. Dans le cas d'une annonce „Répondeur simple“, vous entendez 2 bips à la fin de l'écoute.

Rubrique de menu: „Pré-décroché“

	Appuyez sur Menu.	Le menu principal apparaît à l'écran.
	A l'aide des touches de recherche (Haut/Bas), recherchez l'entrée „Pré-décroché“.	
	Appuyez sur la touche de sélection à côté de „Pré-décroché“.	L'écran affiche le sous-menu pour le pré-décroché.
	Appuyez sur la touche de sélection à côté de „Annonce d'accueil“.	Le curseur clignote.
	A l'aide des touches de recherche (Haut/Bas), modifiez le paramétrage.	Indiquez ici le chiffre de l'annonce que vous avez enregistrée comme annonce d'accueil, dans cet exemple, le chiffre „1“.
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche de sélection située à côté de la touche correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Mise en attente“.	Le curseur clignote.

Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).

Saisissez ici le type de demande de transfert de votre central, la valeur par défaut est „F“ (H= pour la France : voir page 66). Pour ce faire, vérifiez le paramétrage nécessaire dans le mode d'emploi de votre central.

Pour terminer la saisie, appuyez une nouvelle fois sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.

Le curseur cesse de clignoter.

Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Récupérer l'appel“.

Le curseur clignote.

Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).

Saisissez ici comment vous pouvez reprendre un appel transféré sur votre central. Généralement, il s'agit également de la fonction Flash „F“ (H pour la France). Il existe cependant des installations où il convient de sélectionner „F0“ ou „FF“ par exemple.

Pour terminer la saisie, appuyez une nouvelle fois sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.

Le curseur cesse de clignoter.

Recherchez le paramétrage „N° de destinataire“ à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).

Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „N° de destinataire“.

Le curseur clignote.

Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).

Saisissez ici le numéro de téléphone auquel l'appelant doit être transféré automatiquement lorsqu'il n'effectue aucune sélection.

Si vous devez saisir plusieurs caractères, déplacez-vous dans le champ de saisie à l'aide des touches de recherche (Gauche/Droite).

	Pour terminer la saisie, appuyez une nouvelle fois sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Recherchez le paramétrage „Std aut./Srv.voc. >>“ à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	
	Appuyez sur la touche de sélection „Std aut./Srv.voc. >>“.	Une liste de destinations de transfert apparaît.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „N° Destinataire 1“.	Le curseur clignote.
	Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	Saisissez le numéro du poste à qui l'appel doit être transféré. Conseil: lorsque l'appelant entend l'annonce d'accueil et reçoit l'indication „... Appuyez sur 1 pour parler au service commercial…“, le „N° Destinataire 1“ doit être le numéro du service commercial.
	Si vous devez saisir plusieurs caractères, déplacez-vous dans le champ de saisie à l'aide des touches de recherche „Gauche/Droite“.	
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche Stop.	Le curseur cesse de clignoter.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „N° Destinataire 2“.	Suivez les instructions ci-dessus pour saisir le numéro du poste à qui l'appel doit être transféré.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „N° Destinataire 3“.	Suivez les instructions ci-dessus pour saisir le numéro du poste à qui l'appel doit être transféré.
	Quittez le menu.	Appuyez sur la touche Stop plusieurs fois, jusqu'à ce que l'écran revienne à son état initial.

Rubrique de menu: „Boîtes vocales“

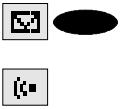
	Appuyez sur Menu.	Le menu principal apparaît à l'écran.

	Recherchez l'entrée „Boîtes vocales“ à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Boîtes vocales“.	L'écran affiche le menu de configuration des boîtes vocales.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de la rubrique „Activation“.	Sélectionnez le paramétrage „Oui“. La boîte vocale 1 est active.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Boîte vocale“.	Sélectionnez ici la boîte vocale „2“ et activez-la comme la boîte vocale „1“. Répétez cette procédure pour la boîte vocale 3.
	Quittez le menu.	Appuyez sur la touche Stop plusieurs fois, jusqu'à ce que l'écran revienne à son état initial. Les trois boîtes vocales „1“, „2“ et „3“ s'affichent à l'écran.(1✉00, 2✉00, 3✉00)

A l'aide de la procédure décrite ci-dessus, vous pouvez configurer jusqu'à 8 boîtes vocales.

Après l'activation des boîtes vocales, il convient d'enregistrer des annonces pour chacune d'entre elles.

Enregistrement d'annonces pour les boîtes vocales

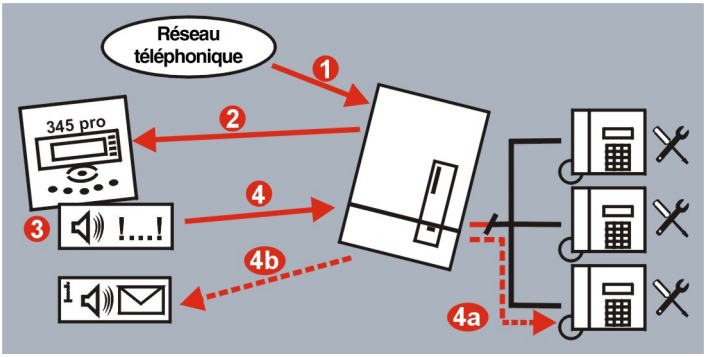
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté du symbole „Boîte vocale“.	La première boîte vocale à partir de la gauche de l'écran commence à clignoter. Dans le même temps, le symbole Annonce clignote en bas à droite de l'écran. (Pour arriver à la deuxième ou à la troisième boîte vocale, appuyez plusieurs fois sur la touche de sélection jusqu'à ce que la boîte souhaitée clignote.)
	Appuyez sur la touche Annonce et maintenez-la enfoncée.	Attendez d'avoir entendu un bref signal sonore. Un micro apparaît à l'écran. Il signalise un enregistrement en cours.
	Commencez l'enregistrement (parlez dans le micro en vous tenant à une distance d'environ 25 cm de celui-ci.)	L'écran affiche les minutes et secondes écoulées depuis le début de l'enregistrement.

	Pour terminer l'enregistrement, relâchez la touche Annonce.	A l'écran apparaissent „Répondeur-enregistreur“ et „Répondeur simple“.
	A l'aide de la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante, sélectionnez une annonce „Répondeur-enregistreur“. (Dans notre exemple, le client doit avoir la possibilité de laisser un message si la ligne est occupée).	L'enregistrement est terminé et l'annonce est diffusée pour contrôle. Répétez la procédure „Enregistrement d'une annonce pour la boîte vocale“ pour les boîtes vocales „2“ et „3“.
	Pour terminer la procédure, appuyez sur la touche Stop.	Le symbole Boîte vocale cesse de clignoter.
	Activez le standard automatique.	A l'état initial, appuyez sur la touche „Activation“ jusqu'à ce qu'elle devienne rouge. A l'écran, l'annonce „1“ est sélectionnée en bas à droite. En outre, vous pouvez y voir les boîtes vocales activées „1“, „2“ et „3“, ainsi que le symbole Pré-décroché.

Pré-décroché

Scénario 2

Chaque appelant doit d'abord être accueilli, puis transféré au numéro collectif du service d'assistance technique. Si toutes les lignes du service sont occupées, l'appelant doit pouvoir laisser un message.



Solution

1. L'appel externe arrive sur le central.
2. Le central répercute l'appel sur le tiptel 345 pro.
3. L'appareil prend l'appel et diffuse par exemple, l'annonce d'accueil suivante : *„Bonjour. Vous êtes en communication avec le service d'assistance technique de l'entreprise Erlensee. Afin que nous puissions traiter rapidement votre demande, veuillez préparer votre référence client. Nous transférons votre appel à un collaborateur. Veuillez patienter…"*
4. Après l'annonce, l'appareil met l'appel en attente et compose la destination de transfert (numéro collectif).

4a. L'appel est pris en charge par un collaborateur ou

4b. lorsque tous les postes sont occupés, l'appareil reprend l'appel, diffuse au correspondant une annonce d'occupation : *„Désolé, mais toutes nos lignes sont occupées. Si vous souhaitez patienter, appuyez sur la touche „O", sinon vous avez néanmoins la possibilité de nous laisser un message. Nous vous rappellerons le plus rapidement possible."* L'appelant peut maintenant enregistrer son message. Le message peut être écouté plus tard soit sur l'appareil soit par le biais de l'interrogation à distance.

4c. Lorsqu' aucun poste ne répond, c'est le central qui gère l'appel. Si la fonction „transfert sur non-réponse" est activée au niveau du central, en cas de non-réponse du poste souhaité, le central transférera alors l'appel vers un autre poste ou groupe de postes.

Paramétrage

Etat initial

Enregistrez une annonce d'accueil „répondeur simple" comme dans l'exemple ci-dessus. Les paramétrages nécessaires à cette fin sont décrits en détail dans le premier scénario. Ici, sélectionnez l'annonce „1", par exemple. Ensuite, une annonce en cas de poste occupé est nécessaire. Ici, sélectionnez l'annonce „2", par exemple. Pour que l'appelant puisse laisser un message si toutes les lignes sont occupées, l'annonce „2" avec message (répondeur-enregistreur) doit être sélectionnée.

Rubrique de menu: "Pré-décroché"

	Appuyez sur Menu.	Le menu principal apparaît à l'écran.
	Recherchez l'entrée „Pré-décroché" à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Pré-décroché".	L'écran affiche le sous-menu.

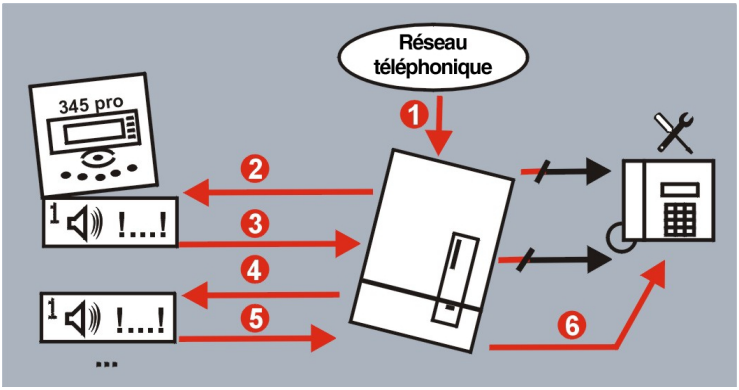
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Annonce d'accueil“.	Le curseur clignote.
	Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	Saisissez ici le chiffre de l'annonce enregistrée comme annonce d'accueil dans notre exemple, chiffre „1“.
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Mise en attente“.	Le curseur clignote.
	Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	Saisissez ici le type de Demande de transfert de votre central. La valeur par défaut est „F“ (H pour la France). A cette fin, vérifiez dans le mode d'emploi de votre central quels sont les paramétrages nécessaires.
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Récupérer appel“.	Le curseur clignote.
	Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	Déterminez ici comment vous pouvez reprendre un appelant transféré dans votre central. Généralement, il s'agit également de la fonction Flash „F“. Il existe également d'autres centraux dans lesquels vous devez paramétrer „FO“ ou „FF“.
	Si vous devez saisir plusieurs caractères, déplacez-vous dans le champ de saisie à l'aide des touches de recherche „Gauche/Droite“.	
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Recherchez le paramétrage „N° Destinataire“ à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	

	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „N° Destinataire“.	Le curseur clignote.
	Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	Saisissez le numéro de téléphone auquel l'appelant doit être transféré directement, par exemple à un numéro collectif.
	Si vous devez saisir plusieurs caractères, déplacez-vous dans le champ de saisie à l'aide des touches de recherche „Gauche/Droite“.	
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Recherchez le paramétrage „Ann. si occupé“ à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Ann. si occupé“.	Le curseur clignote.
	Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	Saisissez ici le chiffre de l'annonce enregistrée comme annonce en cas de poste occupé dans notre exemple, chiffre „2“.
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Quittez le menu.	Appuyez sur la touche Stop plusieurs fois, jusqu'à ce que l'écran revienne à son état initial.
	A l'état initial, appuyez sur la touche „Activation“ jusqu'à ce qu'une lumière rouge s’allume.	En bas à droite de l'écran, vous voyez un „1“ pour l'annonce 1. En outre, le symbole du pré-décroché apparaît également. La fonction „Pré-décroché“ est activée.

Mise en attente

Scénario 3

En cas de saturation ou lorsque l’interlocuteur souhaité n’est pas disponible, l’appelant doit être mis en attente jusqu'à ce que son interlocuteur soit libre. En cas d’occupation, le tiptel 345 pro tente de transférer l'appel jusqu'à ce que l’interlocuteur souhaité se libère.



Solution

1. L'appel externe arrive sur le central.
2. Lorsque le poste est occupé, le central dévie les appels sur le tiptel 345 pro **(Veuillez à ce que votre central prenne en charge la fonction „Renvoi d’appel sur occupation“ et ce renvoi doit avoir été programmé vers le raccordement analogique sur lequel le tiptel 345 pro a été connecté**.) L'appelant entend par exemple alors l'annonce d'accueil suivante : *„Bonjour. Vous êtes en communication avec la permanence téléphonique de l'entreprise Erlensee. Malheureusement, toutes nos lignes sont occupées actuellement. Nous nous efforçons d’écourter votre attente, nous allons vous mettre en relation avec l’un de nos collaborateurs dans quelques instants. Veuillez patienter …“*
3. A la fin de l'annonce, l’appel est mis en attente, l'appareil, compose le numéro du poste ou groupe de postes.
4. Si ce poste ou groupe de postes est toujours occupé, l’appel est à nouveau renvoyé sur le tiptel 345 pro. L'appelant entend de nouveau fois l'annonce d’accueil et ainsi de suite.
5. Lors de la nouvelle tentative, le poste est libre.
6. L'interlocuteur décroche et l’appel aboutit.

Pendant les tentatives de transfert, l’appelant entend la musique d’attente du central.

Paramétrage

Etat initial

Enregistrez une annonce d'accueil „répondeur simple“ comme dans l'exemple ci-dessus. Ici, sélectionnez l'annonce „1“, par exemple. Les paramétrages nécessaires à cette fin sont décrits en détail dans le premier scénario.

Rubrique de menu: “Pré-décroché“

	Appuyez sur Menu.	Le menu principal apparaît à l'écran.
	Recherchez l'entrée „Pré-décroché“ à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Pré-décroché“.	L'écran affiche le sous-menu.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Annonce d'accueil“.	Le curseur clignote.
	Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	Saisissez ici le numéro de l'annonce enregistrée comme annonce d'accueil dans notre exemple, le chiffre „1“.
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Mise en attente“.	Le curseur clignote.
	Le cas échéant, modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	Saisissez ici le type de demande de transfert de votre central. La valeur par défaut est „F“ (H pour la France). A cette fin, vérifiez dans le mode d'emploi de votre central quels sont les paramétrages nécessaires.
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Récupérer appel“.	Le curseur clignote.

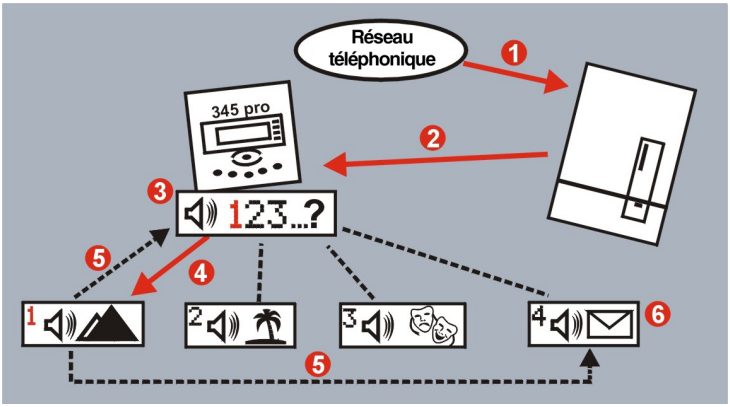
	Le cas échéant, modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	Déterminez ici comment vous pouvez reprendre un appelant transféré dans votre central. Généralement, il s'agit également de la fonction Flash „F". Il existe d'autres centraux dans lesquels vous devez paramétrer „FO" ou „FF". Vérifiez le paramétrage ad hoc dans le mode d'emploi de votre central.
	Si vous devez saisir plusieurs caractères, déplacez-vous dans le champ de saisie à l'aide des touches de recherche „Gauche/Droite".	
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Recherchez le paramétrage „N° de destinataire" à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „N° de destinataire".	Le curseur clignote.
	Modifiez le paramétrage à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	Saisissez le numéro du poste sur lequel l'appelant doit être transféré directement.
	Si vous devez saisir plusieurs caractères, déplacez-vous dans le champ de saisie à l'aide des touches de recherche „Gauche/Droite".	
	Pour terminer la saisie, appuyez sur la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante.	Le curseur cesse de clignoter.
	Quittez le menu.	Appuyez sur la touche Stop plusieurs fois, jusqu'à ce que l'écran revienne à son état initial.
	A l'état initial, appuyez sur la touche „Activation" jusqu'à ce qu'une lumière rouge s'allume.	En bas à droite de l'écran, vous voyez un „1" pour l'annonce 1. En outre, le symbole du pré-décroché apparaît.

Serveur vocal – Borne d’informations

Scénario 4

Une agence de voyages souhaite donner à ses clients la possibilité de sélectionner des renseignements concernant des concerts, des promotions, ou des conseils personnalisés, par le biais d'un serveur vocal.

En outre, le client doit pouvoir laisser un message s'il est intéressé par un voyage.



Solution

1. L'appel externe arrive sur le central.
2. Le central répercute l'appel sur le tiptel 345 pro.
3. Le tiptel 345 pro prend l'appel, diffuse, par exemple, l'annonce d'accueil suivante: *„Bonjour. Vous êtes en communication avec le serveur vocal de l'agence de voyages Fly & Save. Si vous souhaitez connaître nos promotions pour Louxor, appuyez sur la touche 1 de votre téléphone. Pour entendre les offres forfaitaires pour le soleil du Sud, appuyez sur le 2. Pour les voyages culturels, appuyez sur 3. Si vous appuyez sur 4, vous pouvez nous laisser un message ainsi que votre numéro de téléphone ou de télécopieur. Si vous appuyez sur le 0 pendant l'annonce,, vous revenez à ce menu de sélection.“*
4. L'appelant appuie sur le chiffre 1, par exemple. Il entend la promotion actuelle pour Louxor et a le choix entre d'autres options. *„Notre promotion se compose d'un voyage de 14 jours à Louxor… Si vous souhaitez plus d'informations, appuyez sur „0“. Merci pour votre intérêt.*“
5. Si l'appelant sélectionne le „0“ pendant l'annonce, le menu de sélection redémarre. S'il appuie sur un autre chiffre, l'appareil passe à une autre sélection.

6, En appuyant sur le chiffre 4, l'appelant a la possibilité de laisser un message.

Les chiffres de sélection „1“, „2“, etc…, doivent être composés pendant l'annonce.

Paramétrage

Etat initial

Enregistrez une annonce d'accueil comme dans l'exemple ci-dessus ou dans le chapitre „Enregistrement d'une annonce“. Ici, sélectionnez l'annonce „1“, par exemple. Veillez, après avoir enregistré l'annonce, à maintenir la touche Annonce enfoncée pendant quelques secondes encore. Ceci est important dans la mesure où l'appelant, lorsqu'il entend l'annonce, doit avoir suffisamment de temps pour effectuer une sélection sur son téléphone.

Rubrique de menu: „Boîtes vocales“

	Appuyez sur Menu.	Le menu principal apparaît à l'écran.
	Recherchez l'entrée „Boîtes vocales“ à l'aide des touches de recherche (Haut/Bas).	
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Boîtes vocales“.	L'écran affiche le menu de configuration des boîtes vocales.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de la rubrique „Activation“.	Sélectionnez le paramétrage „Oui“. La boîte vocale 1 est active.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Boîte vocale“.	Ici, sélectionnez la boîte vocale „2“.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de la rubrique „Activation“.	Sélectionnez le paramétrage „Oui“. La boîte vocale 2 est active. (Répétez cette procédure pour les boîtes vocales 3 et 4).
	Quittez le menu.	Appuyez sur la touche Stop plusieurs fois, jusqu'à ce que l'écran revienne à son état initial. Les trois boîtes vocales „1“, „2“, „3“ et „4“ s'affichent à l'écran.(1✉00, 2✉00, 3✉00, 4✉00)

Après l'activation des boîtes vocales, il convient d'enregistrer des annonces pour chacune d'entre elles.

Enregistrement d'annonces pour les boîtes vocales

Appuyez sur la touche de sélection située sur la ligne du symbole „Boîte vocale".

La première boîte vocale à partir de la gauche de l'écran commence à clignoter. Dans le même temps, le symbole Annonce clignote en bas à droite de l'écran.

(Etant donné que les quatre boîtes vocales sont activées, appuyez plusieurs fois sur la touche de sélection jusqu'à ce que la boîte souhaitée clignote.)

Appuyez sur la touche Annonce et maintenez-la enfoncée.

Attendez d'avoir entendu un bref signal sonore. Un micro apparaît à l'écran. Il signalise un enregistrement en cours.

Commencez l'enregistrement (parlez dans le micro en vous tenant à une distance d'environ 25 cm de celui-ci.)

L'écran affiche les minutes et secondes écoulées depuis le début de l'enregistrement.

Conseil: pour que l'appelant ait une possibilité de sélectionner un chiffre sur son téléphone après l'annonce, maintenez la touche d'enregistrement enfoncée pendant quelques secondes après avoir enregistré le texte de l'annonce.

Pour terminer l'enregistrement, relâchez la touche Annonce.

A l'écran apparaissent „Répondeur-enregistreur" et „Répondeur simple".

A l'aide de la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante, sélectionnez une annonce „Répondeur simple".

L'enregistrement est terminé et l'annonce est diffusée à des fins de contrôle.

La procédure „Enregistrement d'annonces pour les boîtes vocales" peut être répétée pour les boîtes vocales „2" et „3". Pour la boîte vocale 4, sélectionnez une annonce „Répondeur-enregistreur", étant donné que l'appelant doit avoir la possibilité de laisser un message.

Pour terminer la procédure d'enregistrement, appuyez sur la touche Stop.

Le symbole Boîte vocale cesse de clignoter.

Activez le système d'information.

A l'état initial, appuyez sur la touche „Activation" jusqu'à ce qu'une lumière rouge s'allume. L'annonce „1" est sélectionnée en bas à droite de l'écran. En ou-

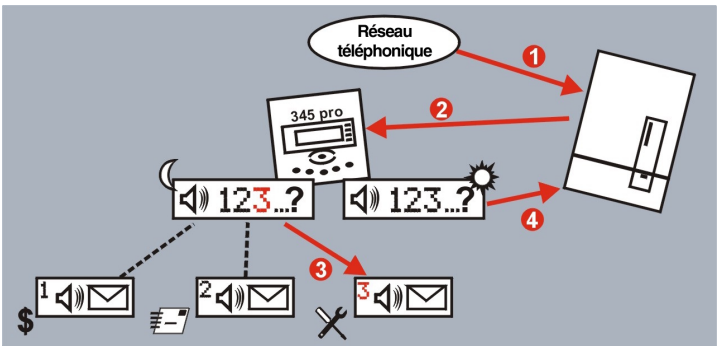
tre, vous pouvez y voir les boîtes vocales activées „1“, „2“, „3“ et „4“, ainsi que le symbole Activation.

Programmation horaire du système de messagerie vocale

Scénario 5

Le tiptel 345 pro dispose d'une programmation horaire qui permet d'automatiser certaines procédures (voir le chapitre „Programmation horaire“). Par exemple, si le standard automatique doit être activé pendant la journée (de 9 heures à 18 heures) - tel que décrit dans le scénario 1 - et se transforme en messagerie vocale la nuit (de 18 heures à 9 heures).

Pour cette période déterminée, il convient de désactiver l'annonce d'accueil avec possibilité de transfert et de sélectionner une autre annonce. La nouvelle annonce d'accueil doit donner à l'appelant la possibilité de laisser directement un message au service concerné.



Solution

En dehors des heures de bureau (de 18 heures à 9 heures)

1. L'appel externe arrive sur le central et est répercuté sur le tiptel 345 pro.

2. La programmation horaire a désactivé le „standard automatique“ à 18 heures. C'est le système de messagerie vocale qui prend les appels. Par exemple, l'appelant entend l'annonce suivante: *„Bonjour. Vous êtes en communication avec l'entreprise Erlensee. Nos bureaux sont ouverts de 9 à 18 heures. Vous avez néanmoins la possibilité de nous laisser un message. Si votre message est destiné au service commercial, appuyez sur le chiffre 1. Si votre message est desti-*

né au service expéditions, appuyez sur le chiffre 2. Si votre message est destiné au service après-vente, appuyez sur le chiffre 3".

3. L'appelant appuie sur le chiffre 3, par exemple. Il entend alors l'annonce du service après-vente (voir l'exemple d'annonce du scénario 1, sous la section „Solution - Point 5") et peut ensuite laisser un message si la boîte correspondante n'est pas en mode répondeur simple.
4. A partir de 9 heures, l'appareil repasse automatiquement en mode „Standard automatique" et commute sur l'annonce d'accueil du standard automatique (Exemple : la „1").

Paramétrage

Etat initial: enregistrement d'une annonce d'accueil

	Sélectionnez l'annonce souhaitée à l'aide de la touche de sélection située à côté du symbole Annonce.	L'annonce paramétrée apparaît à côté du symbole en bas à droite de l'écran sous la forme d'un chiffre. Sélectionnez le chiffre „2". Si le chiffre clignote, aucune annonce n'est attribuée.
	Appuyez sur la touche Annonce et maintenez-la enfoncée.	Attendez d'avoir entendu un bref signal sonore. Un micro apparaît à l'écran. Il signalise un enregistrement en cours.
	Commencez l'enregistrement (parlez dans le micro en vous tenant à une distance d'environ 25 cm de celui-ci.)	L'écran affiche les minutes et secondes écoulées depuis le début de l'enregistrement. Conseil: pour que l'appelant ait une possibilité de sélectionner un chiffre sur son téléphone après l'annonce, maintenez la touche d'enregistrement enfoncée pendant quelques secondes après avoir enregistré le texte de l'annonce.
	Pour interrompre l'enregistrement, relâchez la touche Annonce.	A l'écran apparaissent „Répondeur-enregistreur" et „Répondeur simple".
	Pour reprendre l'enregistrement, appuyez une nouvelle fois sur la touche Annonce (ceci n'est pas possible si vous avez choisi une qualité d'enregistrement de niveau 4).	L'enregistrement reprend.
	Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur la touche Stop.	L'enregistrement est rejeté.

	A l'aide de la touche de sélection située à côté de la ligne correspondante, sélectionnez une annonce „Répondeur simple“. (étant donné qu'il s'agit d'une annonce d'accueil et de boîte vocale, aucun message n'est nécessaire)	L'enregistrement est terminé et l'annonce est diffusée à des fins de contrôle. Dans le cas d'un message „Répondeur simple“, vous entendez deux bips sonores à la fin.

Rubrique de menu: „Programmation horaire“

	Appuyez sur Menu.	Le menu principal apparaît à l'écran.
	Appuyez sur la touche de sélection située à côté de „Program. horaire“.	Le champ de saisie du premier repère temporel apparaît. (A côté du X en haut à droite, vous pouvez voir le chiffre „1“).
	Utilisez la touche de sélection à côté de l'horloge.	Le premier chiffre de l'horloge commence à clignoter. A l'aide des touches de recherche (Haut/Bas), paramétrez l'heure „9.00“.
	A l'aide des touches de recherche (Gauche/Droite), passez aux Heures, aux Minutes et aux Jours auxquels s'appliquent le repère temporel.	Passez aux jours et procédez aux paramétrages. Un tiret pour „LU“ signifie que le repère temporel ne s'applique pas au lundi. Dans notre exemple, tous les jours, de „LU“ à „DI“ sont repris.
	Appuyez sur la touche de sélection située sur la ligne du symbole Téléphone et procédez à l'activation à l'aide des touches de recherche (Haut/ Bas).	= Oui = appareil activé
	Appuyez sur la touche de sélection située sur la ligne du symbole Annonce et sélectionnez l'annonce 1 à l'aide des touches de recherche (Haut/ Bas).	= Annonce: 1
	Pour confirmer le repère temporel, appuyez sur la touche Stop.	Les paramètres saisis sont enregistrés.

Pour saisir un deuxième repère temporel, appuyez sur la touche de recherche (Bas).

Dans la ligne supérieure, vous voyez apparaître un „2" à gauche à côté du X.

Suivez la procédure décrite ci-dessus pour saisir l'heure „18.00". Les jours LU-DI sont conservés. Sélectionnez = „Oui", ou „–" et l'annonce „2".

Résultat des deux premiers repères temporels:

Entre 9 et 18 heures du lundi au dimanche, l'annonce 1 est activée (dans notre exemple, il s'agit de l'annonce d'accueil du standard automatique).

Entre 18 et 9 heures du lundi au dimanche, l'annonce 2 est activée (dans notre exemple, il s'agit de l'annonce de la messagerie vocale).

Quittez le menu.

Appuyez sur la touche Stop plusieurs fois, jusqu'à ce que l'écran revienne à son état initial.

Appuyez sur la touche de sélection Programmation horaire.

Une horloge apparaît à l'écran. Elle symbolise l'activation de la programmation horaire. La programmation horaire paramètre l'état actuel des fonctions.

Pour désactiver la programmation horaire, appuyez une nouvelle fois sur la touche.

Le symbole Horloge disparaît.

Rubrique de menu: „Boîtes vocales"

Comme nous l'avons déjà décrit dans le premier exemple „Standard automatique", les boîtes vocales du service commercial (Boîte vocale 1), du service expéditions (Boîte vocale 2) ainsi que du service après-vente (Boîte vocale 3) doivent être activées et les annonces correspondantes doivent avoir été enregistrées (voir, dans le scénario 1 ; rubrique de menu „Boîtes vocales", ainsi que „Enregistrement d'annonces pour les boîtes vocales.")

Trois enveloppes apparaissent dans l'état initial de l'écran. Chaque enveloppe symbolise une boîte vocale.

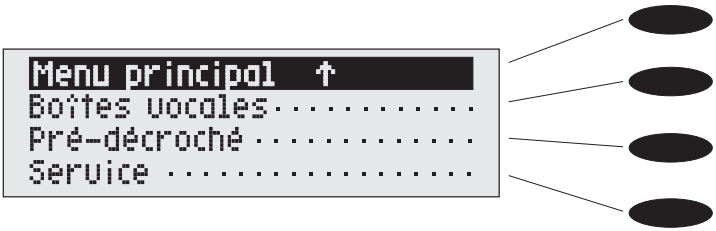
A l'état initial, appuyez sur la touche „Activation“ jusqu'à ce qu'une lumière rouge s’allume.

En bas à droite de l'écran, vous voyez un „1“ pour l'Annonce d’accueil 1 ou un „2“ pour l'annonce 2. En outre, en fonction de l'annonce d’accueil active, le symbole Pré-décroché ou le symbole Activation apparaissent également. Le système de messagerie vocale relatif au standard automatique est activé.

Menu Système

Le menu Système vous offre la possibilité de demander la version du programme actuelle, de restaurer la configuration initiale, d'effacer le répertoire téléphonique ou de charger une version actuelle du programme via le réseau téléphonique. En outre, il est possible d'enregistrer le répertoire téléphonique via les prises audio d'un tiptel 345 pro sur un autre tiptel 345 pro. Réglez d'abord le premier appareil sur „Importer le répertoire" et l'autre sur „Exporter le répertoire". Dans la fonction „Configuration d'usine", tous les paramètres sont remis à l'état initial. La liste d'appels et tous les messages (y compris les annonces et sonneries individuelles) sont effacés. Les entrées dans le répertoire téléphonique sont conservées. Dans la fonction „Effacer Répertoire", le répertoire téléphonique est entièrement effacé. La fonction „Mise à jour software" charge la dernière version de programme via le réseau téléphonique et remplace ensuite l'ancien programme par le nouveau programme. Un téléchargement dure env. 15 minutes et est facturé aux conditions habituelles de votre opérateur de réseau. N'effectuez le téléchargement qu' après avoir contacté notre service d'assistance technique.

Si votre tiptel 345 pro ne propose pas le point „Récupérer l'appel" (Re-connect) dans le menu Pré-décroché (Greeting and connection), effectuez alors un téléchargement du logiciel via le Menu Système.



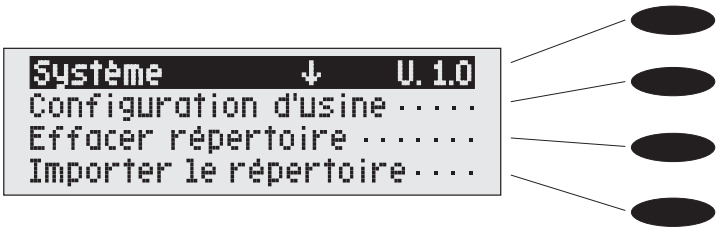
Appuyez sur la touche menu.

Le menu principal apparaît sur l'écran.

A l'aide des touches en haut/en bas, cherchez l'entrée „Système".

Appuyez sur la touche de sélection à côté de „Système".

L'écran affiche le menu service. La version actuelle du programme s'affiche sur la première ligne à droite.



A l'aide des touches (en haut/en bas), cherchez la fonction souhaitée.

Appuyez sur la touche de sélection à côté de la fonction désirée et suivre les instructions sur l'écran.

Toutes les fonctions du menu „Système“ apparaissent à l'écran.

Annexe

Service après-vente

Avec le tiptel 345 pro, vous venez d'acquérir un poste téléphonique moderne, développé et fabriqué à Ratingen près de Düsseldorf, en Allemagne. Notre production d'une haute technicité permet de vous offrir des produits de qualité et à la pointe de la technologie. Notre certification selon la norme DIN EN ISO 9001 le confirme.

En cas de problèmes ou si vous avez des questions concernant l'utilisation de votre poste téléphonique, nous vous prions de vous adresser à votre installateur qui est votre interlocuteur privilégié pendant la durée de la garantie. La société Tiptel assure toutefois un support technique à votre installateur pour qu'il soit en mesure de vous donner – de manière qualifiée - tous les conseils et renseignements souhaités.

Des informations générales peuvent être trouvées sur notre page Internet (adresse mentionnée ci-dessous) sous la rubrique «support technique» sous «FAQ – questions fréquentes». Le personnel de notre support technique se tient à votre disposition pour vous aider en cas de problème, par e-mail, fax ou téléphone pendant les heures de travail suivantes:

En Belgique	**En France**	**En Suisse**
www.tiptel.be tech@tiptel.be	www.tiptel.fr support@tiptel.fr	www.tiptel-online.ch service@tiptel-online.ch
08.30 à 17.00 h (Lu-Ve)	09.00 à 17.30 h (Lu-Je), Ve jusque 17.00 h	08.00 à 17.00 h (Lu-Ve)
Tél: 0903 / 99 333 (1,12 EUR/min) Fax: 02 / 714 93 44	Tél: 01 / 39 44 63 30 Fax: 01 / 30 57 00 29	Tél: 01 / 843 13 13 Fax: 01 / 884 01 84

Pour toutes les questions concernant le raccordement téléphonique, veuillez contacter votre opérateur.

Garantie

Votre interlocuteur pour les prestations de garantie est le distributeur spécialisé ou l'installateur auprès duquel vous avez acquis l'appareil.

Cette répondeur dispose d'une garantie pièces et main d'œuvre d'une durée de 24 mois. Cette garantie ne couvre pas les dommages dus à une utilisation non conforme aux recommandations importantes citées au début du mode d'emploi.

La garantie ne s'appliquera qu'aux défauts de fonctionnement qui seront déclarés dans les 24 mois suivant la date de facturation. Pendant la durée de la garantie, nous échangeons gratuitement ou réparons toutes les pièces défectueuses en raison d'un défaut de fabrication ou du matériel. Une réparation sous garantie ne pourra en aucun cas prolonger la garantie de l'ensemble du matériel.

Les dégâts pouvant être occasionnés pendant le transport du produit ne sont pas couverts par la garantie. Il appartient à l'acheteur de vérifier les colis à l'arrivée et d'exercer, s'il y a lieu, ses recours contre le transporteur, même si l'expédition a été faite franco.

Les réparations éventuelles ne doivent être effectuées que par le service technique de Tiptel. Toute intervention effectuée par un personnel non qualifié rendra caduque la garantie. De même, cette garantie expirera si l'identification du produit est rendue impossible par la détérioration ou la disparition du numéro de série.

Cette garantie n'est pas transmissible et ne peut pas être assumée par un nouveau propriétaire. Les conditions générales de vente de la société Tiptel sont une partie intégrante du contrat pour votre installateur. En cas de réclamation, veuillez retourner l'appareil défectueux ainsi qu'une description de l'erreur rencontrée et la facture d'achat.

Par ailleurs sont également applicables les conditions générales de vente de la société Tiptel, qui sont un composant contractuel pour un distributeur. En cas de réclamation, le produit défectueux doit être renvoyé à l'une des adresses suivantes avec une description du défaut et la preuve d'achat.

En cas de réparation sous garantie, les frais de transport pour le retour du produit chez le client seront pris en charge par Tiptel.

Nettoyage

Pour nettoyer la surface du boîtier, veuillez utiliser un chiffon humide ou un chiffon antistatique. N'utilisez jamais de chiffon sec ou mouillé. De plus, n'utilisez ni des produits à récurer ni des produits chimiques pour le nettoyage.

Déclaration de conformité

Par la présente, TIPTEL AG déclare que l'appareil satisfait à toutes les exigences de la directive européenne 1999/5/EG.

Vous trouverez d'autres détails sur la déclaration de conformité à l'adresse internet suivante: *http://www.tiptel.org*

Symbole CE

Cet appareil satisfait aux exigences de la directive UE: Directive relative aux installations de radiocommunication, aux postes terminaux de télécommunication et la reconnaissance mutuelle de sa conformité. La conformité à la directive susmentionnée est confirmée par le symbole CE sur l'appareil.

Aide en cas de problème

Veuillez au préalable essayer de délimiter la cause et de résoudre la panne à l'aide du tableau suivant.

Problème	Cause possible	Conseils
Pas d'affichage	Pas de contact sur la fiche bloc secteur.	Vérifier tous les câbles et fiches. Eventuellement, essayez sur une autre prise de courant.
Affichage trop faible ou trop sombre	Contraste déréglé.	Régler le contraste.
Pas de tonalité	Volume sur zéro.	Régler le volume.
Le symbole d'annonce clignote	Pas d'annonce enregistrée.	Enregistrer l'annonce.
Pas de réponse, pas d'enregistrement de conversations téléphoniques	Pas de contact sur le câble de connexion.	Vérifier tous les câbles et tous les raccordements.
Pas de réponse dans les installations téléphoniques	Pas de signal d'appel activé	Vérifier la programmation de l'installation téléphonique.
Ronflement ou autres perturbations lors de la reproduction	Rayonnement dû p. ex. à des téléphones sans fil, moniteurs, etc.	Modifier l'emplacement.

Problème	Cause possible	Conseils
L'appareil diffuse l'annonce mais n'enregistre pas de messages	L'appareil est réglé sur le mode annonce sans message (uniquement annonce).	Changer l'annonce ou réenregistrez-là.
Aucune fonction active	Mauvais câble de connexion, boîtes de raccordement mal câblées.	Utiliser uniquement le câble d'origine, vérifier les boîtes de raccordement (éventuellement. appelez un spécialiste).
Mauvaise communication ou pas de communication lors de la composition à partir d'installations téléphoniques	Le code d'accès au réseau public n'a pas été introduit, l'installation téléphonique ne soutient pas le mode DTMF	Introduire le code d'accès, commuter le mode de composition.
Pas de rappel automatique sur ligne occupée	Le code de rappel n'a pas été introduit, l'opérateur de réseau ou l'installation téléphonique ne soutient pas la fonction ou la fonction n'a pas été activée.	Introduire le code de rappel. Informez-vous auprès de votre opérateur de réseau ou fabricant d'installation pour savoir si la fonction est possible ou doit être activée.
La déviation d'appels ne peut être activée	Les paramètres de la déviation d'appels font défaut ou sont erronés. L'opérateur de réseau ou l'installation téléphonique ne soutient pas la fonction ou la fonction n'a pas été activée.	Effectuer ou contrôler, voire modifier les paramètres. Informez-vous auprès de votre opérateur de réseau ou fabricant d'installation pour savoir si la fonction est possible ou doit être activée.
Pas d'affichage du numéro d'appel en cas d'appel	Votre opérateur de réseau ou l'installation téléphonique ne soutient pas la fonction ou la fonction n'a pas été activée. L'appelant a supprimé la transmission du numéro d'appel ou a un numéro secret. L'appel provient d'un téléphone public. L'appel provient d'un réseau téléphonique qui ne supporte pas la fonction de transmission du numéro de l'appelant.	Informez-vous auprès de votre opérateur de réseau ou fabricant d'installation pour savoir si la fonction est possible ou doit être activée.

Configuration d‘usine

Vous trouverez la configuration d‘usine du tiptel 345 pro dans la liste suivante. Ces paramètres de base peuvent être modifiés individuellement. Le retour à l‘état initial est possible à tout moment en appelant le menu service.

Langue	Français
Commutation automatique heure d‘été/heure d‘hiver	Oui
Affichage de l‘heure	Oui
Affichage de la date	Oui
Horodatage vocal sur l’appareil	Non
Qualité d‘enregistrement	3
Durée d‘enregistrement	2 min
Ecouter le message	Oui
Nombre de sonneries avant réponse	2
Numéro d‘appel propre	-
Code d‘interrogation à distance	-
Economiseur	Non
Activation à distance du répondeur	Non
Effacer à distance	Oui
Surveillance de local	Oui
Code message	-
Code VIP	-
Recomposition toutes les	10 s
Code de rappel externe	-
Code d‘accès au réseau téléphonique public (installations téléphoniques)	-
Correction Clip (installations téléphoniques)	-
Code de rappel interne (installations téléphoniques)	-
Mode de composition	DTMF
Signal d‘avertissement	désactivé
Eclairage de l‘affichage	automatique
Annonce	6 (texte type)
Programmation horaire	désactivée
Notification	désactivée
Groupement	1
Temps de rappel	20 min
Rappels	2

Reproductions d‘annonce	5
Numéro de destinataire pour la notification	-
Code d‘activation de la déviation d‘appels	-
Code de désactivation de la déviation d‘appels	-
Numéro de destinataire vers lequel la communication doit être déviée	-
Sonnerie individuelle	désactivée
Enregistrement automatique de conversations téléphoniques	non
Toutes les conversations	non
Confirmer mémorisation	oui
Code PIN	0000
Message d’acceil	-
Mise en attente	F
Numéro de destinataire	-
Annonce d’occupation	-
Standard automatique	-

Données techniques

Dimensions (L x H x P)	
tiptel 345 pro	180 x 50 x 190 mm
Fiche bloc secteur	58 x 67 x 48 mm
Poids	
tiptel 345 pro	400 g
Fiche bloc secteur	350 g
Tension de réseau	
Fiche bloc secteur	230 V / 50 Hz
Puissance absorbée à l'état de veille	< 2W
Température ambiante	0 – 40 °C
Annonces	
Nombre d'annonces	17
Durée de l'annonce	3 s – 3 min.
Messages	
Mode d'enregistrement	digital (58 / 8.6 / 6.5 ou 4 kbits/s)
Capacité d'enregistrement globale	env. 4 / 25 / 35 / ou 60 min.
Nombre total de messages	max. 99
Mémoire	
Liste d'appels	50 entrées
Répertoire téléphonique	100 entrées
Conservation des données après panne de courant	> 10 ans
Réserve de marche de l'horloge	> 36 h
Affichage	graphique-LCD 32x122 points, éclairé
Niveau de sortie „OUT"	150 mV / 10 kΩ
Sensibilité d'entrée „IN"	150 mV / 47 kΩ

Index

A

Activation à distance 13, 65
Activation de programmation horaire ... 31
Aide en cas de problème 100
Annonce avec message 17, 63
Annonce personnelle (filtre d'appels) ... 51
Annonce sans message 17, 63

B

Boîtes vocales 66

C

Câble de connexion 10
Chercher (Skip) 24, 62
Chercher des entrées 49
Clip Vocal 52
Code d'interrogation à distance 13, 61, 67
Code d'accès 14
Code de rappel 14
Code message 13, 59
Code PIN 57
Code VIP 13
Commande à distance 61
Commande à distance des boîtes vovales 70
Commande des boîtes vocales 69
Composition à partir du répertoire téléphonique 53
Composition directe du n° de l'appelant 25
Configuration d'usine 102
Configuration initiale 96
Configurer boîtes vocales 67
Contraste 16
Contrôle des annonces 20

D

Date 12
Déclaration de conformité 100
Déverrouiller l'appareil 58
Déviation automatique vers une boîte vocale 70
Déviation d'appels 28, 36, 64
Durée d'enregistrement 12

E

Economiseur 13

É

écoute amplifiée 12
Effacement à distance 13, 62
Effacer des annonces 20
Effacer des messages séparés 25
Effacer tous les messages 25
Eléments de commande 5
Emballage 10
Emplacement 3, 10
Enregistrement automatique de conversations téléphoniques 42
Enregistrement de conversations tél. .. 26
Enregistrer des annonces 18
Exemples d'annonces 17
Exemples d'application du tiptel 345 pro 75
Exporter le répertoire 96

F

Fiche bloc secteur 3, 10
Flash 33, 37, 47, 74
Fonction d'écoute rapide 24, 62
Fonction message 59
Fonction VIP 60
Fonctions des touches 4

G

Garantie 98

H

Heure 12
Heure d'été / d'hiver 12
Hook-Flash 14, 33, 37, 47, 74
Horloge parlante 12

I

Indicatif local (préfixe) 46
Installations téléphoniques 14
Interruption de la reproduction 24
Introduire des entrées 46

J

Jour de la semaine 28

L

Langue 12
Liste d'appels 44
Livraison 10

M

Majuscules 47
Manual abrégé 108
Menu service 96
Minuscules 47
Mise en attente 14, 55, 85
Mode de composition 14
Mode répondeur activé 21
Modifier des entrées 50
Modifier le code PIN 57

N

Nettoyage 99
Nom de l'appelant 21, 23, 44
Notification 32
Numéro d'appel de pager 32
Numéro d'appel personnel 13, 32, 46
Numéro de destinaire 32, 36, 67
Numéro de l'appelant 21, 23, 62

P

Paramètres 12
Prescriptions de sécurité 3
Programmation horaire 28

Q

Qualité d'enregistrement 12

R

Raccordement 10
Rappel sur ligne occupée 54
Rappels 32
Recevoir le répertoire 96
Recomposition 13, 54
Recomposition automatique 54
Réglage de la programmation horaire . 29
Régler la luminosité 16
Répertoire téléphonique 46
Répétition 24
Reprocuction de tous le messages 23
Reprocuction des nouveaux messages 23

S

Services de messagerie 32, 35
Sonnerie individuelle 40, 52
Sonneries 12
Sortie audio 11
Source sonore externe 19, 41
Surveillance de local 13, 63
Symbole CE 100
Symboles d'affichage 9

T

Téléchargement du logiciel 96
Temps d'enclenchement 28
Temps de rappel 32
Tonalité / Pause 33, 37, 47
Tonalité d'avertissement 14

V

Verrouiller l'appareil 57
Version du programme 96
Volume 4

Mode d'emploi abrégé

Enregistrer l'annonce

Sélectionnez annonce au moyen de la touche de sélection	Maintenez la touche annonce enfoncée	Commencez à dicter l'annonce	Lâchez la touche annonce	Sélectionnez le type d'annonce au moyen des touches de sélection

Contrôle des annonces

			ou	
Sélectionnez annonce au moyen de la touche de sélection	Appuyez brièvement sur la touche annonce	Réglez le volume souhaité		Appuyez sur la touche de sélection pour effacer

Lecture des messages

	ou		
Lecture des nouveaux messages		Lecture de tous les messages	Réglez le volume souhaité

Effacement de messages

	ou	
Appuyez sur la touche de sélection pendant la lecture pour effacer le message actuel		En appuyant pendant 2 s sur la touche de sélection, vous effacez tous les messages

Répondeur activé

Appuyez sur la touche pour activer le répondeur	Appuyez sur la touche pour désactiver le répondeur

Composition à partir du répertoire téléphonique

Ouvrir le répertoire à l'aide des touches de commande et chercher l'entrée	Pour limiter la recherche, introduire la lettre au moyen de la touche d'entrée correspondante	Appuyez sur la touche de sélection à côté du nom souhaité	Après sélection, décrochez le combiné et menez la conversation

Aide-mémoire

Aperçu de fonctions

1	Surveillance de locaux / intervention vocale
2	Ecoute d'un nouveau message
3	Ecoute de tous les messages
4	Recherche rapide en arrière (Skip)
5	Réécouter
6	Recherche rapide en avant (Skip)
7	Changer l'annonce
8	Stop / Interruption de l'écoute
9	Modifier l'annonce
* 1	Déviation d'appel
* 3	Programmation horaire OUI / NON
* 4	Transfert de messages OUI / NON
* 7	Effacer
* 9	Modification du numéro de transfert
* 0	Veille téléphonique
☐☐☐☐	Code d'interrogation à distance personnel

Interrogation à distance - Marche à suivre

Appelez votre appareil et attendez le début de l'annonce.

*

Appuyez sur la touche étoile *.

Introduisez le code d'interrogation à distance via le clavier du téléphone.

#

Pour confirmer l'entrée, appuyez sur #.

Enclenchez la fonction désirée en appuyant sur le chiffre correspondant.

8

Pour interrompre une fonction appuyez sur 8.

* #

Interrompez l'interrogation à distance en appuyant successivement sur * et #.

TIPTEL AG
Halskestrasse 1
D - 40880 Ratingen
Hotline:
Telefon: 0 18 05 - 84 78 35*
Vanity Tel: 0 18 05 - tiptel*
Fax: 0 18 05 - 84 78 49*
E-mail: support@tiptel.de
Internet: www.tiptel.de

International:
E-mail: int.support@tiptel.com
Internet: www.tiptel.com

*0,12 € pro Minute

Tiptel b.v.
Camerastraat 2
NL - 1322 BC Almere
Telefoon: 0900 - BELTIPTEL of
0900 - 2358478 (niet gratis)
Fax: 036 - 53 678 81
E-mail: info@tiptel.nl
Internet: www.tiptel.nl

Tiptel sarl
23, avenue René Duguay Trouin
F - 78960 Voisins le Bretonneux
Tél : 01 - 39 44 63 30
Fax : 01 - 30 57 00 29
E-mail : support@tiptel.fr
Internet : www.tiptel.fr

Tiptel NV/SA
Leuvensesteenweg 510 bus 4
B - 1930 Zaventem
Telefoon: 0903 - 99 333 (1,12 EURO/min)
Fax: 02 - 714 93 34
E-mail: tech@tiptel.be
Internet: www.tiptel.be

Tiptel GmbH
Tenschertstraße 5
A - 1230 Wien
Telefon: 01 - 616 78 71
Fax: 01 - 616 78 71-22
E-mail: office@tiptel.at
Internet: www.tiptel.at

Tiptel AG
Bahnstrasse 46
CH - 8105 Regensdorf
Telefon: 044 - 884 01 80
Fax: 044 - 843 13 23
E-mail: tiptel@tiptel-online.ch
Internet: www.tiptel-online.ch

CE

05/05 (F/B/CH)
EDV 4931593